

JIMMY CARTER ACCEPTE LE NOBEL DE LA PAIX / Page D10



Venezuela
Le mouvement de grève
prend de l'ampleur / Page D8

Irak
Les inspections
s'intensifient / Page D10



Son dada, les inukshuks

Claude Roussel recrée l'art du Grand Nord sans jamais y avoir mis les pieds

Steve Bergeron
sbergero@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

L'inukshuk est en train d'égaliser la feuille d'érable comme symbole du Canada. Déjà représenté sur le drapeau du Nunavut et sur un timbre de la Société canadienne des Postes, cet amoncellement de pierres à la forme humaine est de plus en plus identifié à notre Grand Nord.

Le Sherbrookoise Claude Roussel a été touché par l'inukshuk et souhaite le mieux faire connaître. Comment? En réalisant lui-même des inukshuks miniatures (on peut aussi dire des *inukshuits*, selon le pluriel inuktitut), qui trôneront fièrement sur un bureau, une commode ou un meuble de salon.

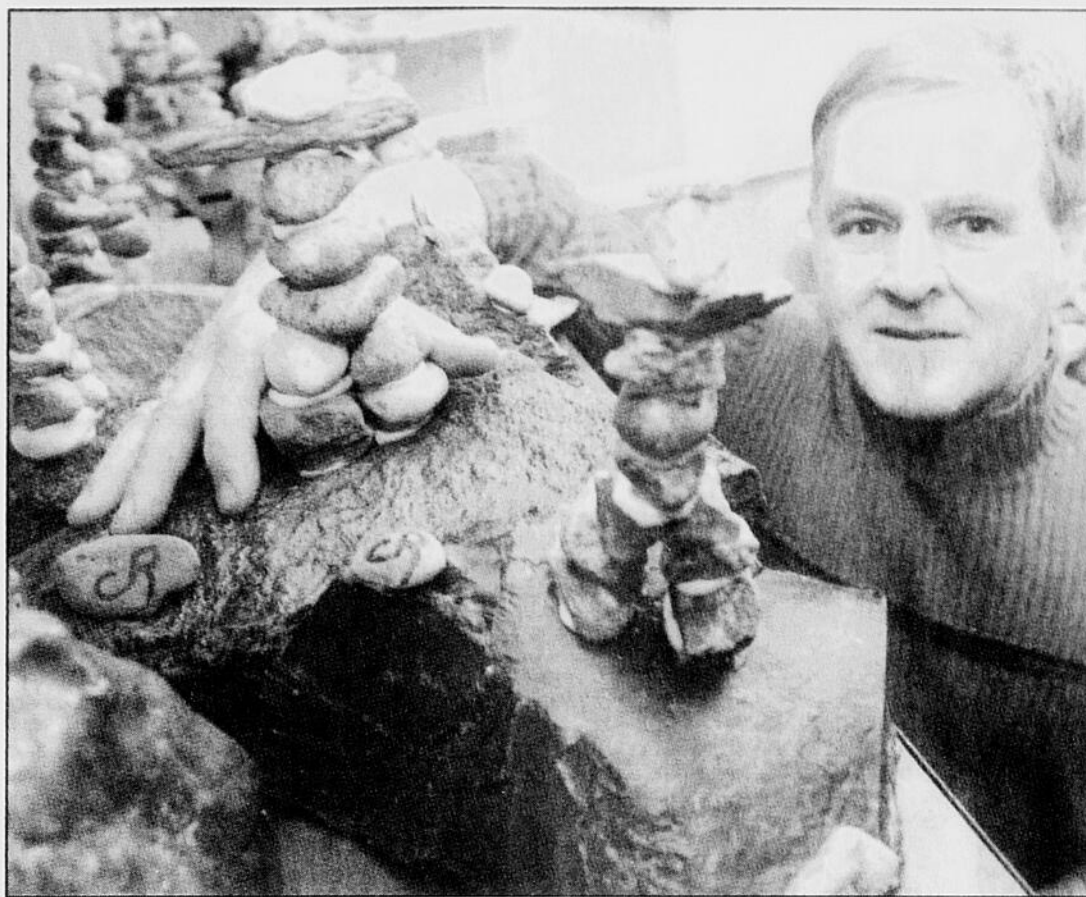
«Je ne suis jamais allé dans le Grand Nord, et je n'ai jamais vu de vrai inukshuk, mais les pierres ont toujours été mon dada. De créer mes propres inukshuks est ma façon de faire découvrir une autre culture aux autres et de communiquer un peu de la sagesse des Inuits.»

Les inukshuks, dont la taille réelle dépasse facilement les deux mètres, avaient différentes utilités. Ils servaient de point de repère dans la plate toundra, notamment pendant la chasse, ou indiquaient parfois une cache de nourriture. Les plus anciens sont debout depuis le XI^e siècle.

Ceux de Claude Roussel ont évidemment une taille plus modeste, d'environ 15 centimètres (six pouces) en moyenne. Il y en a de plus petits, de quelques centimètres, et quelques-uns un peu plus grands. Claude Roussel en a plus de 350 dans son atelier.

Le sculpteur songe aussi à proposer ses services pour en créer de plus massifs pour les jardins et parterres.

«Je ne me suis pas encore vraiment lancé dans la commercialisation, mais je commence à avoir quelques contacts,



Le Sherbrookoise Claude Roussel crée des inukshuks de taille réduite, pour mieux faire connaître la culture des Inuits. Ses créations ornent fièrement une commode, un bureau ou encore un meuble de salon.

notamment avec des boutiques de souvenirs, ou avec des entreprises qui trouvent que cela peut faire un beau cadeau corporatif.»

Claude Roussel a réalisé son premier inukshuk dans ses plates-bandes, sans savoir ce que c'était. C'est un voisin qui l'en a informé.

«J'ai procédé par essai et erreur. Les premiers modèles, je les montais d'un seul coup. Ils tombaient presque aussitôt terminés. Je laisse maintenant une journée s'écouler entre la pause de chaque étage de pierre.»

La colle blanche qu'il utilise lui permet de faire d'une pierre deux coups: retenir les pierres ensemble et représenter la neige qui recouvre souvent les inukshuks.

securiser l'inukshuk, d'en faire une sorte de protecteur, de porte-bonheur.»

L'inukshuk est finalement recouvert d'un vernis à base d'eau, et la pierre de base, d'un vernis à base d'huile. Cela permet de faire ressortir les différentes couleurs des pierres. Il faut évidemment laver et brosser soigneusement chaque pierre au préalable.

Des coussinets placés sous la pierre de base empêchent la sculpture d'égarter les meubles.

«Je ramasse mes pierres essentiellement dans la région, sur le bord des rivières, dans les bois... Mais comme mon métier d'électricien m'a fait beaucoup voyager au Québec, j'en ai rapporté de Montréal, des Escoumins, de Mont-Joli, ma ville natale», dit celui qui gagne sa vie aujourd'hui comme conseiller en relations industrielles.

S'il en a la chance, Claude Roussel s'offrira un voyage dans le Grand Nord qui lui permettra de voir de vrais inukshuks et de mieux connaître la culture inuit. «Je n'ai pas la prétention de représenter les Inuits. Je désire simplement que les gens s'ouvrent à leur culture.»

Pour l'instant, le seul point de vente des inukshuks de Claude Roussel en Estrie est la boutique Cadeaux cadeaux, de la rue Dufferin, à Sherbrooke. Ou, par Internet au clauderoussel@sympatico.ca, sur Internet.

Incontournable Casse-Noisette

La Tribune
SHERBROOKE

Depuis cent ans, pas un Noël ne passe sans que les magiques personnages de *Casse-Noisette* n'enchantent des milliers de gens. À leur façon, depuis près de quarante ans, les Grands Ballets canadiens de Montréal donnent vie, inmanquablement chaque décembre, au conte de Hoffmann.

Cette année ne fait pas exception.

Aussi, l'école de danse L'Arabesque de Sherbrooke organise, pour ses élèves et leur famille, une sortie magique à la Place des arts de Montréal pour assister à l'histoire de Clara et de son entourage d'anges, de souris, de moutons

et d'autres mignonnes bêtes.

Comme des places restent disponibles, ceux qui n'ont encore jamais assisté à une représentation de ce ballet flamboyant autant que ceux qui souhaitent le revoir pour une énième fois sont invités à prendre part au périple, le 26 décembre prochain.

Pour se joindre au groupe, pour un lendemain de Noël unique, grands et petits peuvent composer le 822-1143.

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

www.galaxycinemas.com

SEMAINE DU 6 AU 12 DÉCEMBRE 2002

HARRY POTTER & LA CHAMBRE DES SECRETS
(G + déconseillé aux jeunes enfants)
Vendredi au dimanche : 12 h 00, 16 h 00, 19 h 30
Lundi au jeudi : 16 h 00, 19 h 30

HARRY POTTER & THE CHAMBER OF SECRETS
(G + déconseillé aux jeunes enfants)
Vendredi au dimanche : 13 h 05, 16 h 30, 20 h 00
Lundi au jeudi : 16 h 30, 20 h 00

UN HOMME & SON PÉCHÉ (13 ans)
Vendredi au dimanche : 12 h 35, 12 h 45, 15 h 35, 15 h 45, 18 h 35, 18 h 45, 21 h 35, 21 h 45
Lundi au jeudi : 15 h 35, 15 h 45, 18 h 35, 18 h 45, 21 h 35, 21 h 45

LA PLANÈTE DU TRÉSOR (G)
Vendredi au dimanche : 13 h 05, 16 h 05, 18 h 25, 20 h 35
Lundi au jeudi : 16 h 05, 18 h 25, 20 h 35

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G)
Vendredi au dimanche : 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35
Lundi au jeudi : 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35

DIE ANOTHER DAY (13 ans)
Vendredi au dimanche : 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 21 h 45
Lundi au jeudi : 15 h 25, 18 h 25, 21 h 45

MEURS UN AUTRE JOUR (13 ans)
Vendredi au dimanche : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 40
Lundi au jeudi : 15 h 30, 18 h 30, 21 h 40

LES DANGEREUX (a venir)
Vendredi au dimanche : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40
Lundi au jeudi : 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

www.vieuxclocher.com

TQS

Radio-Canada

La Tribune

énergie 106.1

CETTE ANNÉE

Offrez à Noël

UN ABONNEMENT-CADEAU LaTribune

J'OFFRE UN ABONNEMENT-CADEAU À :

Nom : Adresse :

DE LA PART DE :

Nom : Adresse :

Code postal : Tél. :

Pour un abonnement de moi, je joins un chèque de \$

ou mon no de carte Visa ou Master Card

Date exp. carte : 3 derniers chiffres apparaissant sur la bande de signature

Signature :

Retourner à LaTribune Service du tirage, 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

Distribution par camelots et camelots motorisés

ABONNEMENT

13 sem. 51⁷⁴\$

26 sem. .. 101³⁸\$

52 sem. .. 189⁶¹\$

TAXES INCLUSES

UN CADEAU QUI DURE TOUTE L'ANNÉE!

Renseignement ou commande téléphonique : 564-5466 ou 1 800 567-6955

Ararat, d'Egoyan, grand favori pour les prix Génie

Presse Canadienne

TORONTO

Meilleur film

Le controversé «Ararat», ce film d'Atom Egoyan inspiré du génocide arménien, est en nomination dans pas moins de neuf catégories, dont celle du meilleur film, en vue de la remise des prix Génie, en février prochain.

Mais la catégorie de la meilleure réalisation lui échappe. Les réalisateurs sélectionnés sont Ricardo Trogi pour «Québec-Montréal», Jean Beaudin pour «Le Collectionneur», David Cronenberg pour «Spider», Sturla Gunnarsson pour «Rare Birds» et Anne Wheeler pour «Suddenly Naked».

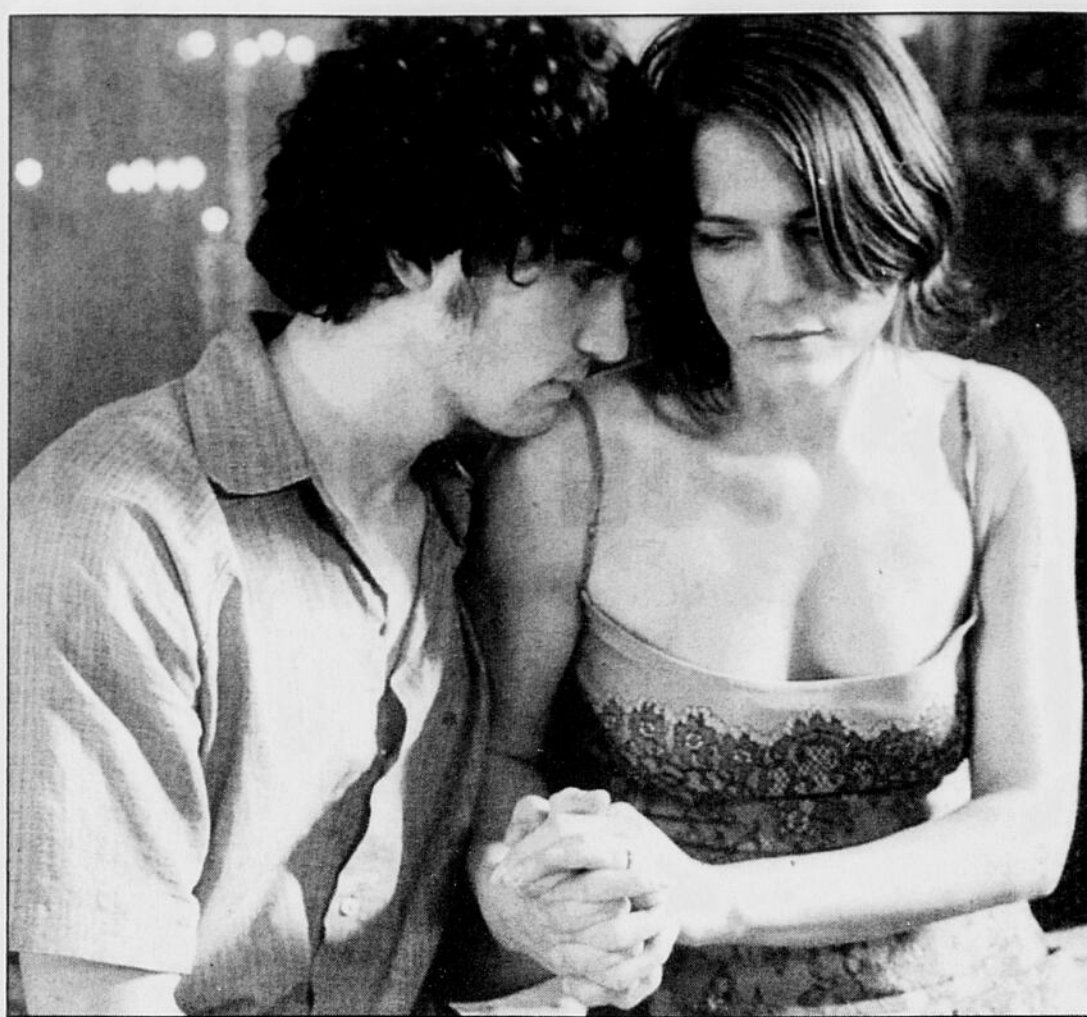
Cité quatre fois, «Québec-Montréal», road-movie actuel sur fond de guerre des sexes et premier long métrage de Ricardo Trogi, se retrouve en compétition avec «Ararat» pour le meilleur film, en plus d'être en nomination dans les catégories réalisation, scénario et montage.

Les autres finalistes pour le Génie du meilleur film incluent «Bollywood/Hollywood», de Deepa Mehta, mélange hilarant des cultures cinématographiques indienne et nord-américaine, «Rare Birds», de Sturla Gunnarsson, comédie terre-neuvienne sur les aventures d'un restaurateur, et «Suddenly Naked», romance d'Anne Wheeler.

Les films québécois «Le Nèg», de Robert Morin, «Histoire de pen», de Michel Jetté et Léo Lévesque, et «Le Collectionneur», de Jean Beaudin, reçoivent chacun quatre nominations.

«Moïse, l'affaire Roch Thériault», initialement tourné pour la télévision, à partir d'une histoire vraie, a droit à sept nominations.

Ses comédiens s'illustrent particulièrement avec Luc Picard, Isabelle Blais, Polly Walker et Pascale Montpetit en nomination respectivement dans les catégories interprétation masculine dans un premier rôle, interprétation féminine dans un premier rôle (deux fois) et interprétation féminine



David Alpay et Marie-Josée Croze apparaissent dans cette scène du controversé film Ararat d'Atom Egoyan. Inspiré du génocide arménien, ce film est en nomination dans neuf catégories aux prochains prix Génie.

ne dans un rôle de soutien.

Gabriel Gascon, dans «Le Marais», et Dominic Darceuil, dans «Histoire de pen», sont tous deux en lice dans la catégorie interprétation masculine dans un rôle de soutien.

60 Québécois

En tout, une soixantaine de Québécois concourent à cette édition des Prix Génie.

«La mystérieuse Mademoiselle C.» et «Les Boys III» reçoivent chacun une nomination. «Le Ring intérieur» de Dan Bigras est en lice pour le prix du meilleur documentaire.

Chez les hommes, outre Luc Picard, le jeune David Alpay, qui fait ses débuts dans «Ararat», et sa covedette Christopher Plummer figurent parmi les finalistes pour le prix de l'interprétation masculine dans un premier rôle aux côtés de Colin Roberts et Philip DeWilde.

Chez les femmes, Arsinée Khanjian, dans «Ararat», Deborah Kara Unger, dans «Between Strangers», et Molly Parker dans «Men With Brooms» sont en lice aux côtés des Polly Walker et Isabelle Blais, déjà mentionnées.

Pour cette 23e édition annuelle, les prix Génie, qui honorent les réalisations exceptionnelles de l'industrie cinématographique canadienne, seront remis lors d'un gala télévisé qui aura lieu le 13 février.

La comédie musicale Don Juan à Montréal en 2004

Presse Canadienne
MONTREAL

Une comédie musicale inspirée du personnage légendaire de Don Juan fera l'objet d'une coproduction franco-québécoise et sera présentée à Montréal dans un peu plus d'un an, en février 2004.

L'auteur compositeur français Félix Gray a adapté l'œuvre de Molière en une comédie musicale qui sera produite par Guy Cloutier, et dont la mise en scène a été confiée à Gilles Maheu, ce lui-là même qui a fait Notre-Dame de Paris pour Luc Plamondon.

Au cours d'une conférence de presse tenue mardi, il a été possible d'apprendre que les rôles principaux seront distribués à compter de janvier à quatre hommes et quatre femmes. Après Montréal, la comédie musicale sera présentée à Québec et Ottawa à l'été 2004, et puis probablement à Paris, en 2005.

Pour jouer le rôle du héros, un seigneur, un séducteur et un libertin, Gilles Maheu dit que «tout est ouvert». «On pourrait trouver, comme c'est arrivé pour Notre-Dame de Paris, un inconnu comme Garou, qui serait connu ensuite.

«S'il faut donner un nom, ça pourrait être un Claude Dubois, peut-être un peu plus jeune, à la fois voyou, lyrique et tendre. Plusieurs noms sont possibles», a-t-il précisé. La perle recherchée doit avoir entre 20 et 40 ans.

Le spectacle comprendra des duels à l'épée, des cascades et des effets spéciaux tandis que la partie musicale sera assurée à la fois par un orchestre et un enregistrement.

La vingtaine de chansons écrites par Gray feront l'objet d'un disque. M. Gray estime que sa version de Don Juan se distingue des précédentes en ce qu'elle montre une facette plus sensible du séducteur et libertin qui lui fait dire que «le bourreau des cœurs n'est pas invulnérable».

Pour le producteur Guy Cloutier, le personnage légendaire Don Juan ne présentait, jusqu'il y a peu, aucun intérêt. «L'histoire de Don Juan ne me touchait pas. Je ne suis jamais allé voir ça au théâtre», a-t-il commenté.

«Quand j'ai écouté la trentaine de chansons (du Français Félix Gray), j'ai été emballé. Tous ceux qui les ont écoutées veulent que je leur en fasse une copie. Les gens sont emballés», a-t-il ajouté.

La coproduction sera dotée d'un budget de 3 millions \$.

CONCOURS «JACOB À LA PAGE»

à gagner



Jacob Nicol

10 000 \$ en prix

- un VTT
- un voyage
- un ensemble de cinéma-maison

Du 11 janvier au 7 mars 2003

1. La Tribune offre à ses lecteurs la chance de participer au tirage des prix suivants : un VTT, un voyage et un ensemble cinéma-maison.
2. Le concours «Jacob à la page» se tient du 11 janvier au 7 mars 2003.
3. Huit samedis, soit le 11 janvier, le 18 janvier, le 25 janvier, le 1er février, le 8 février, le 15 février, le 22 février et le 1er mars, La Tribune publiera un bulletin de participation (illustration-maitresse). Inscrire sur le bon de participation la page où la caricature de «Jacob» a été publiée. Remplir le coupon-réponse et le faire parvenir à La Tribune.
4. La Tribune garantit de faire paraître la page-maitresse 8 fois. Une personne peut participer plus d'une fois au tirage.
5. Le tirage sera effectué le mercredi 19 mars 2003. Le premier tirage sera le cinéma-maison et le dernier tirage sera le VTT.
6. La décision de La Tribune concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront répondre correctement à la question d'habileté suivante : $15 + 10 \times 4 - 4 = ?$. Les prix devront être acceptés tels quels et aucune substitution ne sera possible.
7. La Tribune ne sera en aucun cas responsable pour plus de la valeur des prix indiqués à l'article 1, même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.
8. Aucun fac-similé ou reproduction ne sera accepté.
9. Les droits exigibles en vertu de ce concours ont été acquittés par La Tribune. Tout litige concernant la conduite de ce concours peut être soumis à la RACJ.
10. Les employés de La Tribune et les personnes avec qui ils sont domiciliés ne peuvent participer à ce concours.

BONNE CHANCE!

08/801

MOLSON DRY vous invite aux spectacles



CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHIRBROOKE
www.unshirbrooke.ca/centreculturel
820-1000
GAINANT
Salle de spectacles de l'année
La Tribune IGA Desjardins Québec



justes
de
Pierre Légaré

présenté par la
Chambre des notaires
du Québec

en exclusivité sur

cyberpresse.ca

www.cyberpresse.ca/motsjustes

La Fondation Rock Guertin inc.

Le panier de l'Espoir



Rock Guertin

LES DEMANDES

Le Panier de l'Espoir couvre le Grand Sherbrooke.

Les demandes doivent être faites par écrit du 1er novembre au 6 décembre 2002 à l'adresse suivante :

Panier de l'Espoir
C.H.L.T. 630
4020, boul. de Portland
Sherbrooke (Québec) J1L 2V6
TÉLÉPHONE : 563-6363, EXT. 294

Voici les renseignements requis pour effectuer une demande :

- Lettre décrivant votre situation;
- Nom et adresse (numéro d'appartement) et numéro de téléphone;
- Nombre d'adultes;
- S'il y a lieu, nombre d'enfants, leur sexe et leur âge;
- Si vous êtes prestataire de l'aide sociale, joindre une photocopie de votre déclaration mensuelle et de votre carnet de réclamation de médicaments.
- Si vous ne recevez pas d'aide sociale, il faut indiquer la source et le montant de vos revenus;
- Comme référence, il faut indiquer le nom et le numéro de téléphone d'une personne non parente.

LE RADIOTHON CHLT 630

Le radiathon du Panier de l'Espoir aura lieu sur les ondes de CHLT 630, le vendredi 29 novembre, de 11 h 30 à 19 h 00. Il sera possible d'aller faire des dons, dans les bureaux de CHLT radio, au 4020, boul. de Portland.

LA COLLECTE DE TVA-TÉLÉ 7

La collecte du Réseau TVA et de TÉLÉ 7 se tiendra le jeudi 12 décembre, au 3330, rue King Ouest. Les interventions à la télévision auront lieu de 6 h 00 à 19 h 00.

LA COLLECTE DE RADIO-CANADA ESTRIE

La collecte de Radio-Canada Estrie se tiendra le jeudi 12 décembre. Il y aura une émission spéciale, de 18 h 00 à 19 h 00, en direct de l'édifice CÉRAS, rue Parc, où les gens seront invités à venir faire leurs dons.

LA DISTRIBUTION DES PANIERS
aura lieu le vendredi
13 décembre.



Un geste d'amour et de dignité

Des gens d'ici sont démunis. Plusieurs sont moins favorisés que nous. C'est pourquoi la Fondation Rock Guertin leur donne un coup de main avec la distribution du Panier de l'Espoir.

L'oeuvre du Panier de l'Espoir compte sur vous. Vous pouvez laisser dès aujourd'hui des aliments non périssables dans près de 400 places d'affaires du Sherbrooke métropolitain, dont les marchés d'alimentation suivants :

QUARTIER NORD

PROVIGO LANDRY
2209, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2G2
562-8530
Serge Bélanger
SUPER-C CARREFOUR
3040, boul. Portland
Sherbrooke (Québec) J1L 1G9
564-0707
Jacques Brodeur
MAXI PORTLAND
3225, boul. Portland
Sherbrooke (Québec) J1L 2P1
569-7522
Stéphane Tremblay
IGA EXTRA
3950, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1P6
563-5172
Yves Chapdelaine
COSTCO SHERBROOKE 514
3400, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1C3
820-2121
Steven Simoneau

QUARTIER EST

PROVIGO 4 SAISONS
900, 13e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1E 3G8
564-3933
Francine Aubé
IGA FLEURIMONT
2240, rue King Est
Fleurimont (Québec) J1G 5C8
566-8282
Richard Champagne
MÉTRO CONSEIL
810, rue Conseil
Sherbrooke (Québec) J1G 1L3
562-3859
Richard Raby, Gaetan Gagnon
PROVIGO KING EST
800, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C7
562-8684
Serge Vermette
SUPER-C FLEURIMONT
1175, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 5G7
563-0110
Robert Aubé

QUARTIERS CENTRE-SUD ET OUEST

MAXI GRANDES FOURCHES
150, rue des Grandes Fourches
Sherbrooke (Québec) J1H 5G5
566-9300
Yves St-Sauveur
SUPER-C BELVÈDÈRE
350, rue Belvédère Sud
Sherbrooke (Québec) J1H 4B1
564-6014
Christian Jacques
PROVIGO BELVÈDÈRE
1905, rue Belvédère Sud
Sherbrooke (Québec) J1H 4C6
569-5953
Loïc Cloutier
MÉTRO DUNANT
1541, rue Dunant
Sherbrooke (Québec) J1H 5N6
346-4859
Daniel Blais
PROVIGO GALT
2185, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec) J1K 1K3
563-3313
Christine Brochu
Jocelyn Forgues, gér.
MARCHÉ DION BELVÈDÈRE
1905, rue Belvédère Sud
Ascot (Québec) J1H 5S1
Michel Dion

ROCK FOREST ET ST-ÉLIE D'ORFORD

IGA ST-ÉLIE
1065, Route 220
St-Élie-d'Orford (Québec) J0B 2S0
566-8555
Eric Bouchard
MÉTRO ROCK FOREST
4801, boul. Bourque
Rock Forest (Québec) J1N 2G6
564-7733
Pierre James
PROVIGO ROCK FOREST
4857, boul. Bourque
Rock Forest (Québec) J1N 1E8
564-1808
Bertrand Bilodeau

www.rockguertin.com

RÉCEPTION DE NOURRITURE À C.É.R.A.S.

Vous pourrez aussi laisser de la nourriture à l'édifice C.É.R.A.S. (à l'arrière du Palais des sports, rue Parc à Sherbrooke)

- Du 3 au 13 décembre : non périssable.
- Les 12 et 13 décembre : périssable.

L'an dernier, le Panier de l'Espoir a distribué près de 10 000 boîtes de nourriture à 1101 familles pour une valeur approximative de 400 000 \$. L'organisation a impliqué 450 bénévoles.

Cette annonce publicitaire est une gracieuseté de **La Tribune**

Annonces classées

Le COMBO

La Tribune Nouvelle

PLACEZ UNE ANNONCE CLASSÉE
3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle

et obtenez **22% de RABAIS**

*Pour cette offre spéciale, votre annonce ne peut être publiée qu'une seule fois. Elle doit être publiée dans la première édition de la Tribune et dans la première édition de la Nouvelle. Les annonces classées sont classées par ordre de parution. Les annonces classées sont classées par ordre de parution.

IMMOBILIER		ACHAT, VENTE, ÉCHANGE	
Propriétés - bungalows	2	Propriétés - bungalows	2
Maisons ouvertes	4	Maisons ouvertes	4
Propriétés à revenus	6	Propriétés à revenus	6
Condominiums à vendre	8	Condominiums à vendre	8
Maisons de campagne	10	Maisons de campagne	10
Maisons mobiles	12	Maisons mobiles	12
Bord de l'eau	14	Bord de l'eau	14
Chalets à vendre	16	Chalets à vendre	16
Propriétés désirées ou à échanger	18	Propriétés désirées ou à échanger	18
Terres, terrains	20	Terres, terrains	20
Fermes	22	Fermes	22
Établissements et suceries	24	Établissements et suceries	24
Commerces à vendre	26	Commerces à vendre	26
Bâtiments industriels	28	Bâtiments industriels	28
Bâtiments commerciaux	30	Bâtiments commerciaux	30
Propriétés hors-Sherbrooke	32	Propriétés hors-Sherbrooke	32
Villégiature hors Québec	34	Villégiature hors Québec	34
IMMOBILIER		LOCATION	
Appartements 1er arrondissement	40	Appartements 1er arrondissement	40
Appartements 2e arrondissement	42	Appartements 2e arrondissement	42
Appartements 3e arrondissement	44	Appartements 3e arrondissement	44
Appartements 4e arrondissement	46	Appartements 4e arrondissement	46
Appartements 5e arrondissement	48	Appartements 5e arrondissement	48
Appartements 6e arrondissement	50	Appartements 6e arrondissement	50
Appartements Magog	52	Appartements Magog	52
Appartements bord de l'eau	54	Appartements bord de l'eau	54
Appartements autres	56	Appartements autres	56
Maisons à louer	58	Maisons à louer	58
Appartements, maisons à partager	60	Appartements, maisons à partager	60
Appartements, maisons désirées	62	Appartements, maisons désirées	62
Condominiums à louer	64	Condominiums à louer	64
Chambres à louer	66	Chambres à louer	66
Chambres et pension	68	Chambres et pension	68
Chambres et pension 3e âge	70	Chambres et pension 3e âge	70
Centres d'accueil agréés	72	Centres d'accueil agréés	72
Chalets à louer	74	Chalets à louer	74
Bureaux, locaux à louer	76	Bureaux, locaux à louer	76
Commerces à louer	78	Commerces à louer	78
Entrepôts, garages à louer	80	Entrepôts, garages à louer	80
Vacances, randos	82	Vacances, randos	82
	84		84
VEHICULES AUTOMOBILES		VEHICULES AUTOMOBILES	
Camions, 4x4, fourgonnettes	100	Camions, 4x4, fourgonnettes	100
Pièces d'auto et camions	102	Pièces d'auto et camions	102
Autos à vendre	104	Autos à vendre	104
Véhicules 5000 \$ et moins	106	Véhicules 5000 \$ et moins	106
Véhicules à louer	108	Véhicules à louer	108
Véhicules antiques et de collection	110	Véhicules antiques et de collection	110
Véhicules lourds	112	Véhicules lourds	112
Entreposage de véhicules	114	Entreposage de véhicules	114
VEHICULES RÉCRÉATIFS		VEHICULES RÉCRÉATIFS	
Motorisés	120	Motorisés	120
Roulottes tentes-roulottes	122	Roulottes tentes-roulottes	122
Bateaux, sports nautiques	124	Bateaux, sports nautiques	124
Motoneiges	126	Motoneiges	126
Tout-terrains	128	Tout-terrains	128
Motos, scooters	130	Motos, scooters	130
Remorques	132	Remorques	132
LOISIRS		LOISIRS	
Activités, loisirs	140	Activités, loisirs	140
Musiciens, groupes	142	Musiciens, groupes	142
Voyages, covoiturage	144	Voyages, covoiturage	144
EMPLOIS		EMPLOIS	
Personnel demandé	150	Personnel demandé	150
Travail demandé	152	Travail demandé	152

Placez une annonce classée
115 000 lecteurs chaque jour!

DU LUNDI AU VENDREDI
de 8 h 30 à 16 h 30

MARCHANDISES		MARCHANDISES	
Articles de moins de 60 \$	160	Articles de moins de 60 \$	160
Animaux	162	Animaux	162
Meubles et électroménagers	164	Meubles et électroménagers	164
Entreposage de meubles	166	Entreposage de meubles	166
Ordinateurs	168	Ordinateurs	168
Photographie	169	Photographie	169
Électronique	170	Électronique	170
Machines à coudre	172	Machines à coudre	172
Vêtements, friperies	174	Vêtements, friperies	174
Articles de bébé	176	Articles de bébé	176
Instruments de musique	178	Instruments de musique	178
Articles de sports	180	Articles de sports	180
Bicyclettes	182	Bicyclettes	182
Piscines	184	Piscines	184
Camping	186	Camping	186
Chasse et pêche	188	Chasse et pêche	188
Artisanat	190	Artisanat	190
Œuvres d'arts, antiquités	192	Œuvres d'arts, antiquités	192
Collectionneurs	194	Collectionneurs	194
Équipements à neige	196	Équipements à neige	196
Bois et équipement de chauffage	198	Bois et équipement de chauffage	198
Tracteurs	210	Tracteurs	210
Équipements de ferme	212	Équipements de ferme	212
Équipements de restaurant	214	Équipements de restaurant	214
Équipements de bureau	216	Équipements de bureau	216
Équipements d'arboriculture	217	Équipements d'arboriculture	217
MACHINERIE ET OUTILLAGE		MACHINERIE ET OUTILLAGE	
Machinerie et outillage	218	Machinerie et outillage	218
Matériaux de construction, rénovation	220	Matériaux de construction, rénovation	220
Terre de jardinage et pelouse	222	Terre de jardinage et pelouse	222
Ventes de garage 1er arrondissement	224	Ventes de garage 1er arrondissement	224
Ventes de garage 2e arrondissement	226	Ventes de garage 2e arrondissement	226
Ventes de garage 3e arrondissement	228	Ventes de garage 3e arrondissement	228
Ventes de garage 4e arrondissement	230	Ventes de garage 4e arrondissement	230
Ventes de garage 5e arrondissement	232	Ventes de garage 5e arrondissement	232
Ventes de garage 6e arrondissement	234	Ventes de garage 6e arrondissement	234
Ventes de garage autres	236	Ventes de garage autres	236
Marchés aux puces	238	Marchés aux puces	238
Perdu, trouve	240	Perdu, trouve	240
Divers à vendre	242	Divers à vendre	242
Demande à acheter ou échanger	244	Demande à acheter ou échanger	244
SERVICES PERSONNELS		SERVICES PERSONNELS	
Rencontres, amitiés	260	Rencontres, amitiés	260
Astrologie	262	Astrologie	262
Escortes	264	Escortes	264
Massages	266	Massages	266
SERVICES DIVERS		SERVICES DIVERS	
Préparation de curriculum vitae	300	Préparation de curriculum vitae	300
Traitement de textes, rédaction, traduction	302	Traitement de textes, rédaction, traduction	302
Cours privés, formation	304	Cours privés, formation	304
Esthétique, coiffure	306	Esthétique, coiffure	306
Gardiennes, gardiennage	308	Gardiennes, gardiennage	308
Travaux domestiques	310	Travaux domestiques	310
Déneigement	312	Déneigement	312
Réparation d'appareils	314	Réparation d'appareils	314
Déménagement, transport	316	Déménagement, transport	316
Paysagistes	318	Paysagistes	318
Services divers	320	Services divers	320
FINANCES		FINANCES	
Hypothèques	330	Hypothèques	330
Argent à prêter	332	Argent à prêter	332
Argent demandé	334	Argent demandé	334
Occasion d'affaires	336	Occasion d'affaires	336
Comptabilité, impôts	338	Comptabilité, impôts	338
Services financiers	340	Services financiers	340
SOINS DE SANTÉ		SOINS DE SANTÉ	
Santé	350	Santé	350
Soins thérapeutiques, massage	352	Soins thérapeutiques, massage	352
Soins à domicile	354	Soins à domicile	354
Croissance personnelle	356	Croissance personnelle	356

(819) 564-2222

SANS FRAIS 1 800 567-6955

Tour d'horizon

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR
Fûtailles special 4.25\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

LINGERIE MARIE-PIERRE

Special sur draps santé, bas Thermohair L'Angeline.
2409 King O., 563-4420

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

★ 92 500 \$
Fleurmont bung 5 c.c. amies et planchers de chêne super propre. Soyez éligible à la promotion 10 000 \$! Appelez M. R. RICHER, 821-0278. Orneau (Sud de l'Estrie, courtois, am. ag.).

RE/MAX

Richie & Associates Inc.
Courtier immobilier agréé



Vincent Roselli inc.
Courtier immobilier agréé
566-3334

MAISON VICTORIEUSE

Bromptonville, 3 étages + sous-sol. Terrain 16 000 pi². Zonage rés. et commercial. RUE LAURIER, 4 logements. 69 500 \$, peu de comptant requis.

COMMERCIAL

TERRAIN 2 acres, voisin de l'Université Sherb., idéal pour logements, "fast food", brasserie.

CENTRE-VILLE 2 IMMEUBLES

commerciaux. 086-237

20 TERRES TERRAINS

PRES WAL-MART, Rock Forest, sect. rés. possible, terr. 70x95 avec services. Rue asphaltée. Tél. 822-4414.

TERRAIN 2 ACRES à Les Escoumins

(route 138 est), 95 acres de villégiature, boisée en partie, rivière à traversant, possibilité de construire plusieurs chalets. Seulement 19 000 \$ ferme. Tél. 823-0823.

★ TERRAINS INDUSTRIEL ★

et commercial, rue Foss, Sherbrooke, superficie 34 585 pi², ca. aussi 1 ter. résidentiel de l'Ontario. Super. 7945 pi², ca. 569-6333. Michel Breton poste 232.

TERRE A LES ESCOUMINS

(route 138 est), 95 acres de villégiature, boisée en partie, rivière à traversant, possibilité de construire plusieurs chalets. Seulement 19 000 \$ ferme. Tél. 823-0823.

30 BÂTIMENTS COMMERCIAUX

A VENDRE OU A LOUER 3000 pi², ca. Sherbrooke Est. Tél. 569-5243, pag. 572-6212.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

FERMETTE située à ASCOT CORNER maison centenaire rénove. Terrain de 104 acres. Grande poule, chevaux 200 000 \$ Steve Turcotte 819-574-5597.

6 PROPRIÉTÉS A REVENUS



Daniel Lambert
565-3000, poste 20

NORD, 4 logements neuf, tout brique, 2 x 4 1/2 et 2 x 4 1/2 pces avec sous-sol, finition supérieure. Idéal pour propriétaire occupant. Faites vite!

ROCK FOREST, 6 logs, neuf, style condo, finition supérieure. A proximité du centre commercial et de tous les services. Excellente rentabilité. Seulement 1 disponible.

EST, 7 logements tout brique, 6 x 4 1/2 et 1 x 5 1/2 pces, très bien entretenus, plusieurs logements rénovés. Très rentable. Informez-vous! 199, 500 \$ SIA 038402

★ 3/4, 5/6 CHAUFFÉS, EAU CHAUDE

945 et 953 Montpelier, près Quatre-Saisons et Chûs, bel environnement. Tél. 829-5625, 563-7087.

3/4, 4/5 pi² bois franc, douche, entrée, lav. sèche, rangement, études dans triplex. 849-7723.

3/4, 5/6 pi² DANS IMMEUBLE propre et passible. Libre imm. et 1er fév. Bon prix. 345-8066.

3/4, 5/6 pi² et 4/5 - ASCENSEUR Piscine int. chauffée, eau ch. tout rénove avec céramique et bois franc. 566-3880.

4/5, 5/6 pi² GRAND-CH. ELECT. eau ch., entrée lav., sèche, sans issue, près du 4 Saisons. 4305, 563-3648, 823-3034.

4/5, 5/6 pi² COIN 12EME - PAPINEAU moderne, climatisé central, 4855. Tél. 569-9633.

4/5, 5/6 pi² TOUT COMPRIS 566-3880, 822-7563.

★ 5/6 TRES GRAND, ★ recent, 350 St-François nord, près Cégep 5955, 1er janv. 569-0188.

MEILLEURS PRIX DANS L'EST

Chauffé, eau chaude, grand appartement, près école et centre commercial. 829-0074, 823-3060, 346-0889.

EST

Rue Papineau Grand 3/4 pces Face parc Jardins Fleurs

347-1467 42-85402

REFUSER UN LOGEMENT A QUELQU'UN A CAUSE DE SON AGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ETAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE. EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

73894

42 APPARTEMENTS 2e ARROND.

(est, Fleurimont)

0. PROB 687 GOUPI 1/2, neuf, meuble moderne, tout inclus. Tél.: 566-1417

1324 PLACE QUINTAL

3/4, 4/5, chauffés, eau ch. tout, endroit tranquille. Près Gare 4 Saisons. 564-7442, 566-2829.

1/2, SEMI-MEUBLE chauffé, éclairé, 2555 mois, 651 rue Poulin. 878-3208.

215 MURRAY Beau grand 3/4, porte patio. Concerge sur place, endroit tranquille. 566-9619, 846-4826.

2/3 PCEs, 3305 tout inclus. Prop. impeccable, libre imméd. 564-6967.

3/4, 4/5, 5/6 CHAUFFÉS, EAU CHAUDE

945 et 953 Montpelier, près Quatre-Saisons et Chûs, bel environnement. Tél. 829-5625, 563-7087.

3/4, 4/5 pi² bois franc, douche, entrée, lav. sèche, rangement, études dans triplex. 849-7723.

3/4, 5/6 pi² DANS IMMEUBLE propre et passible. Libre imm. et 1er fév. Bon prix. 345-8066.

3/4, 5/6 pi² et 4/5 - ASCENSEUR Piscine int. chauffée, eau ch. tout rénove avec céramique et bois franc. 566-3880.

4/5, 5/6 pi² GRAND-CH. ELECT. eau ch., entrée lav., sèche, sans issue, près du 4 Saisons. 4305, 563-3648, 823-3034.

4/5, 5/6 pi² COIN 12EME - PAPINEAU moderne, climatisé central, 4855. Tél. 569-9633.

4/5, 5/6 pi² TOUT COMPRIS 566-3880, 822-7563.

★ 5/6 TRES GRAND, ★ recent, 350 St-François nord, près Cégep 5955, 1er janv. 569-0188.

MEILLEURS PRIX DANS L'EST

Chauffé, eau chaude, grand appartement, près école et centre commercial. 829-0074, 823-3060, 346-0889.

EST

Rue Papineau Grand 3/4 pces Face parc Jardins Fleurs

347-1467 42-85402

42 APPARTEMENTS 2e ARROND.

(est, Fleurimont)

A VOIR - 4/5 PCEs Chauffé, eau chaude, intérieur meublé, bois franc, 3955/m. Libre début janvier. 565-1877, cell. 829-8059.

EST - 1025 STE-FAMILLE 4/5, chauffés, eau chaude, plancher bois, magnifique vue, très propres. 569-7542, 820-5029.

EST - PRES CEGEP 4/5, éclairé, libre janvier. 740 Triest. Meuble ou non. 820-2518.

RUE ST-MICHEL, près du Cégep, gr. 4/5, chauffé, eau ch. 4305 mois. Libre mars ou février. Tél. 346-1173.

SUPER 3/4 CHAUFFE eau chaude, vue sur la ville, 351 Places des Jonquilles. Libre imm. 578-4896, 346-3365.

2/3 PCEs, 3305 tout inclus. Prop. impeccable, libre imméd. 564-6967.

44 APPARTEMENTS 3e ARROND.

(Lennoxville)

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
On appréciera votre qualité d'écoute. Par ailleurs, un peu plus de solitude vous permettrait de retrouver votre calme. Vous aurez une forte capacité d'analyse. La journée se passera bien.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Votre souplesse sera votre meilleur atout. Vous trouverez des solutions à mille et un problèmes aujourd'hui. En matière d'argent, vous ferez un choix intelligent. Relations chaleureuses.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
On se confiera à vous, on recherchera votre appui. Vous apprendrez des choses étonnantes et comprendrez peut-être mieux une personne que vous côtoyez sans vraiment la connaître. En matière d'argent, vous pourriez faire des dépenses. La période le veut.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Vous trouverez une manière d'améliorer votre situation. Vous comprendrez qu'il vaut mieux de ne pas exiger l'impossible des gens que nous aimons. C'est un bon moment pour faire quelques pas vers une personne que vous aimez bien.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
La lune vous invitera à faire une petite retraite intérieure. Dans vos activités quotidiennes, vous aurez la possibilité de terminer quelque chose. Vie du cœur tranquille.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Il est possible que vous vous trouviez dans une situation étrange durant la journée. Côté loisirs, vous pourriez faire une rencontre qui vous fera grand plaisir. Côté cœur, vous vous sentirez apprécié. Vie amicale chaleureuse.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
Côté cœur, il est possible qu'un proche soit plus exigeant que d'habitude. Vous prendrez une décision pleine de bon sens et vous aurez la capacité de discerner le vrai du faux. Côté cœur, vous aurez de l'enthousiasme et de la patience!



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Vous pourriez prendre les choses un peu trop au sérieux et être tenté de tirer des conclusions hâtives. Tout ce qui est mystérieux vous attirera. On pourrait vous confier de nouvelles responsabilités sous peu. Vos rêves pourraient vous renseigner sur ce que vous souhaitez.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Vous aurez de la facilité à transmettre vos idées et ce pourrait être le moment propice pour faire part de certains projets. Par ailleurs, des commérages pourraient vous agacer. Vous pourriez avoir la sensation de vivre dans un cercle trop étroit. Vie du cœur paisible.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
À votre affaire, vous pourriez faire une percée dans un secteur nouveau. En matière d'argent, vous serez surpris des résultats de vos efforts. Une petite gentillesse envers un proche serait appréciée. Ententes.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Vous terminerez quelques petites tâches entreprises dernièrement. Côté cœur, vous serez paisible et vos proches le seront aussi. Journée propice aux questions matérielles et domestiques.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Il ne serait pas étonnant que vous vous trouviez devant une somme de travail inhabituelle. Prenez les choses une à une, et vous vous en tirerez très bien. Côté cœur, vous aurez envie de faire bouger les choses. C'est le moment de songer à une petite escapade. Imagination vive.

Éphémérides

C'est le 11 décembre 2002.

2001 — Le ressortissant français d'origine marocaine Zacarias Mousaoui est inculpé par un grand jury fédéral américain de six chefs d'accusation en relation avec les attentats du 11 septembre aux États-Unis.

2000 — Biochem Pharma, de Laval, annonce qu'elle sera vendue à la société britannique Shire.

1998 — En Thaïlande, l'écrasement d'un Airbus fait 101 morts.

1997 — À Kyoto, pour contrer le réchauffement de la planète, 159 pays adoptent un protocole visant la réduction des gaz à effet de serre.

1996 — Quelque 400 notables élisent l'armateur Tung Chee-hwa, qui avait fui le régime communiste des 1949, pour succéder au dernier gouverneur anglais de Hong Kong, le 1er juillet suivant.

1992 — Le Canada met fin à la mission de paix à Chypre, après 28 ans de service pour l'ONU dans le conflit entre Turcs et Grecs.

1990 — Le régime communiste d'Albanie autorise d'autres partis.

1983 — Au Bangladesh, après des jours d'émeutes, l'administrateur de la loi martiale Mohammed Ershad se proclame président.

1981 — Le Péruvien Javier Perez de Cuellar est élu secrétaire général de l'ONU.

1973 — L'Allemagne de l'Ouest et la Tchécoslovaquie annulent formellement l'accord de Munich de 1938, imposé à Prague par le régime nazi pour arracher le territoire des Sudètes.

1967 — À Blagnac, près de Toulouse, le supersonique Concorde est dévoilé; mais le Tupolev 144 soviétique volera avant le modèle franco-britannique.

1962 — À la prison Don, de Toronto, Ronald Turpin et Arthur Lucas sont pendus, lors des dernières exécutions judiciaires au Canada.

1961 — Un porte-avions amène deux escadrilles d'hélicoptères à Saigon, dans la première action directe des États-Unis au Vietnam.

1948 — Terre-Neuve signe un accord d'adhésion au Canada, qui sera confirmé au printemps lors d'un référendum.

1946 — Les Nations unies créent l'Unicef, le fonds d'aide à l'enfance.

1931 — Le parlement de Londres adopte le statut de Westminster, qui confère l'autonomie au Canada et autres dominions.

1930 — Faillite de la Bank of the United States, comptant 60 succursales et 400 000 déposants.

1928 — Un complot d'assassinat du président américain Herbert Hoover, en visite, est déjoué par la police de Buenos Aires.

1916 — En Saskatchewan, une loi interdit les magasins d'alcool.

1894 — Le premier salon de l'auto ouvre à Paris, avec neuf expositions.

1845 — Sept cantons catholiques suisses forment le Sonderbund, face à la répression par les cantons protestants.

1813 — Des troupes américaines incendient Newark (aujourd'hui Niagara-on-the-Lake), en Ontario.

1792 — Le procès pour trahison de Louis XVI débute, devant la Convention, à Paris.

Ils sont nés un 11 décembre:

Le compositeur français Hector Berlioz (1803-69)

L'écrivain Alfred de Musset (1810-57)

Robert Koch, découvreur des bacilles de la tuberculose et du choléra (1843-1910)

L'écrivain russe Aleksandr Soljenitsyne (1918)

L'acteur français Jean Marais (1913-98)

Le comédien français Jean-Louis Trintignant (1930)

Le chanteur Enrico Macias, né Gaston Ghrenassia (1938)

La chanteuse américaine Brenda Lee (1944)

Ils nous ont quittés un 11 décembre:

1964: le chanteur rock américain Sam Cooke (1935)

1949: l'acteur français Charles Dullin (1885)

1917: le premier ministre canadien Mackenzie Bowell (1823)

Citation du jour:

«Certes, les yeux des hommes leur apprennent bien des choses; mais de ce que l'avenir leur dérobe encore, nul n'est devin.»

(Shophocle, Ajax)

Le mot perdu

LES MONTAGNES- Un mot de 8 lettres

E	E	Z	T	I	P	S	G	U	Z	P	N	P	E	Y
M	T	I	D	I	M	L	A	R	U	O	E	M	R	R
O	L	E	R	E	T	S	E	Y	N	E	I	E	E	N
D	I	S	G	E	D	I	L	A	R	C	H	E	A	E
P	U	E	N	Y	R	I	C	R	R	C	Y	L	C	T
E	D	N	E	T	A	U	A	A	O	O	P	U	A	S
I	A	R	E	R	E	T	A	R	C	E	S	B	N	U
A	V	O	B	I	E	I	D	A	S	A	O	A	T	S
T	O	B	O	F	G	E	R	T	N	R	M	C	A	N
L	S	L	U	R	E	E	A	C	T	E	E	L	L	A
A	M	I	L	O	T	U	Y	R	T	A	T	R	A	S
N	E	G	I	E	E	L	E	P	M	A	R	N	E	I
E	I	L	S	R	E	E	E	V	E	L	E	D	A	O
T	J	S	N	E	K	C	O	R	B	S	N	E	B	O
O	E	P	E	R	O	N	O	L	L	A	B	E	G	O

ACTEE	CANTAL	LARCHE	SANCY
ALPES	CIME	LURE	SUSTEN
ALTAI	CORDEE	MEIJE	TABOR
ANDES	CRATERE	MIDI	TATRAS
ANETO	DAVOS	NEBO	TATRY
ARETE	DOME	NEIGE	TAUERN
AROSA	DUNE	OISANS	TAYGETE
ARREE	EBOULIS	ORTLER	TENDE
ATLAS	ELEVEE	OURAL	TITICACA
AURE	EPERON	PIED	TOLIMA
BALLON	ESTEREL	PUY	UBAC
BEGO	ETNA	RAIDE	ZUGSPITZE
BORNES	HYPOMETRE	RAMPE	
BROCKEN	IDA	RIF	
CANON	IGLS	ROCHER	

Solution du dernier problème : SOURCIL

11 décembre 2002

No 162

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

11 décembre 2002

No 161

HORIZONTALEMENT

- Qui blesse par le contenu de son discours - Crochet double.
- Troublé par des événements subits.
- Plus nuisible - Couche poudreuse qui recouvre certains fruits (pl.).
- Boeuf qui n'existe plus - En pâmoison - Titane.
- A en horreur - Se fête à la fin de l'année.
- Technétium - Se moque.
- Plante à fleurs pourpres - Avoir pour origine.
- Cobalt - De cette façon - Règle.
- Emanait du roi - Heureux.
- Atteindre - Hypothèse.
- Tombée de la nuit - Machin.
- Local où travaille un huissier - Taché.

VERTICALEMENT

- Effronterie - Bonne action, dans le langage des scouts.
- Sombre - Couvrir d'un halogène.
- Utile en chirurgie - Aven.

- Ivette - Qui s'impose de façon remarquable.
- Pronom personnel - Pour réparer un oubli - Mesure - A cours à Bucarest.
- Incapacité à attendre.
- Barricader - Genre.
- Sans fringues - Mouton.
- Prince de Modalvie (1433-1504) - ... pour un.
- Monnaie - Frottée d'huile - Calcium.
- Se dit de certains vents.
- Mettre des produits agricoles de côté - Jeune Parisien.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	A	U	C	H	O	D	E	B	U	T	
2	O	C	R	E	R	H	U	M	E		O	
3	U	T	E	R	I	N	E	P	A	I	N	
4	R	U	N	O	I	R	C	E	U	R		
5	D	A	M	E	E	C	A	R	T	E	E	
6	I	L	E	B	R	U	L	E	N	T		
7	N	I	R	U	E	L	L	E	R			
8	T	O	U	S	S	E	R	A				
9	R	E	P	I	T	E	S					
10	A	A	N	E	A	N	T	I	R			
11	P	A	L	E	I	S	O	C	E	L	E	
12	T	R	E	S	O	R						

www.hannequart.com

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES AUBAINE LOCATION D'AUTOS A BAS PRIX Location longue / semaine / mois Autos neuves, Location d'autos Beaudoin 845-4330, 821-6296	104 AUTOS A VENDRE BALANCE DE LOCATION HONDA ACCENT 03 2000 fin de loc. jan. 2004, 221500 km taxes incluses. Tel. 564-4630	104 AUTOS A VENDRE BUICK CENTURY 2001 T. équipe air, 14 000 km, 4 pneus, 2496, démarreur 2500, p. antidémarrage 18 500, nég. 562-6852, Fax 348-2598	104 AUTOS A VENDRE HONDA CIVIC EX 97 vert, 4 portes, 5 vit., 100 000 km mag. 8, pneus 1 prop. 6 2005 845-2985	104 AUTOS A VENDRE HONDA CIVIC LX 1997 4 portes, 5 vitesses, noir, mécan. A-1 impeccable, 139 000 km Régulier 11 995\$, aubaine 5995\$, Tel. 569-1290
--	---	---	--	---

Beliveau & Comeau

203, rue Railroad
Stanstead (Québec) J0B 3E2

876-2785

OUVERT CE SAMEDI SEULEMENT

BLITZ AUTOS - CAMIONS USAGÉS

AUTOS

02 CHRYSLER CONCORDE LXI, tout équipé, 50 km, 23 900 \$

02 CHRYSLER PT CRUISER, 500 km, 5 vit., 20 750 \$

02 CHRYSLER INTREPID SE, 15 000 km, 19 900 \$

02 CHRYSLER SEBRING LX, V6, 25 000 km, 18 900 \$

02 KIA RIO, 5 vit., 30 000 km, 9 200 \$

01 CHRYSLER PT CRUISER, 40 000 km, gris, 5 vit., 16 500 \$

01 CHRYSLER PT CRUISER, 35 000 km, rouge, autom., 17 000 \$

01 CHRYSLER SEBRING LX, or, 31 000 km, 17 900 \$

01 DODGE STRATUS, 4 cyl., tout équipé, 14 900 \$

01 DODGE NEON, gris, autom., air, CD, 10 900 \$

01 HONDA CIVIC, 5 vit., 10 900 \$

01 DODGE NEON SPORT, 5 portes, tout équipé, mauvais 6 900 \$

01 DODGE NEON SPORT, 5 portes, noir, 6 500 \$

97 CHRYSLER INTREPID, vert, sport, 54 000 km, 10 900 \$

CAMIONS

01 DODGE CARAVAN SE, 31 000 km, 17 100 \$

01 JEEP YJ, 4 cyl., 5 vit., 18 450 \$

01 JEEP SAHARA, autom., 20 500 \$

00 DODGE CARAVAN SE, or, 15 900 \$

00 DODGE RAM VAN CARGO, 150, 15 950 \$

00 DODGE DAKOTA, club cab, sport, 4 x 4, 6 cyl., autom., 15 900 \$

00 DODGE CARAVAN, rouge, 49 km, 14 900 \$

99 DODGE GRAND CARAVAN RALLYE, 15 900 \$

97 DODGE GRAND CARAVAN ES, 78 000 km, 14 900 \$

97 DODGE GRAND CARAVAN LE, 110 000 km, 14 500 \$

94 DODGE GRAND CARAVAN, 5 500 \$

94 PLYMOUTH VOYAGER, 130 000 km, 5 500 \$

93 DODGE COLT VAN, 3 700 \$

92 DODGE DAKOTA, rég. cab, 4 x 4, V6, 5 vit., 6 000 \$

104 AUTOS A VENDRE HYUNDAI ELANTRA VE 2002 man, 4 p., 10 000 km, 15 300 \$ 819-879-0500	128 TOUT-TERRAINS 4 ROUES WARRIOR 1989 4 roues, 4 p., 10 000 km, 15 300 \$ Cause départ à l'extérieur 3000 \$, Bon état, 821-4557
104 AUTOS A VENDRE KIA SPORTAGE 4x4 2002 12 500 km, pneus d'hiver 18 500 \$, nég. 887-6819	132 REMORQUES REMORQUE DESGAGNE 8x4 25 à 32 ans, non-fumée bons antécédents médicaux Devra demeurer en région 573-2884 / 574-5485
104 AUTOS A VENDRE PONTIAC MONTANA SE SPORT 00 V6, tout équipé, 5 portes, a/c, CD mag. 44 000 km Autos René Charlier Lennoxville 562-6133	150 PERSONNEL DEMANDE A.M. TRANSPORT RECHERCHE MÉCANICIEN D'ENTRETIEN de camions poids lourds par télécopieur au 832-2980, à St-Denis Messier
104 AUTOS A VENDRE TOYOTA CAMRY CE 1997 117 000 km, freins et disques neufs, timing belt changée démarreur a/c, groupe élect. auto, très propre 11 000 \$ Tel. 437-7553	150 PERSONNEL DEMANDE CHERCHE MERE PORTEUSE personne sérieuse, seulement 25 à 32 ans, non-fumée bons antécédents médicaux Devra demeurer en région de recherche 1-800-561-2395
104 AUTOS A VENDRE TOYOTA COROLLA 1995 5 vit. a/c, 4 portes, 8 pneus, 1 prop. 52005 \$, Tel. 845-2585	150 PERSONNEL DEMANDE CURRICULUM VITAE s'inscrire pour restaurant Fast Food à Cowick, Cell. 820-5052
104 AUTOS A VENDRE TOYOTA COROLLA 2001 53 736 km, auto, tout équipé lecteur CD, 14 900 \$, 562-1585	150 PERSONNEL DEMANDE CHOCOLATI VENDS SUPER PRODUITS et fasto super pro SUPERVISEUR d'expérience de recherche 1-800-561-2395
104 AUTOS A VENDRE TOYOTA TERCEL 1996, man, 2 p. gr. métalique, 120 000 km pneus hiver, mag. 2 A-1, très propre 5995 \$, 819-475-6714	150 PERSONNEL DEMANDE BARMAN avec expérience temps plein, âgé de préféren- ce entre 21 et 35 ans, 575-0292 laiss. mess.
104 AUTOS A VENDRE VOLKSWAGEN BEETLE 1998 rouge, 51 300 km, démarreur à dist., tapis d'hiver, 2 ans, pneus neufs, 12 900 \$, 419-338-8153	104 AUTOS A VENDRE JETTA 2000, 2 litres, manuel noir, 72 000 km JETTA 2001, 1.8 T, manuel, ar- gent, cur. noir, 36 000 km Marchand, 819-820-5077

NOS VOISINS

La vie de Gilles Villeneuve serait portée à l'écran

J'aime pas les films qui finissent mal

AUTOS

02 CHRYSLER CONCORDE LXI, tout équipé, 50 km, 23 900 \$

02 CHRYSLER PT CRUISER, 500 km, 5 vit., 20 750 \$

02 CHRYSLER INTREPID SE, 15 000 km, 19 900 \$

02 CHRYSLER SEBRING LX, V6, 25 000 km, 18 900 \$

02 KIA RIO, 5 vit., 30 000 km, 9 200 \$

01 CHRYSLER PT CRUISER, 40 000 km, gris, 5 vit., 16 500 \$

01 CHRYSLER PT CRUISER, 35 000 km, rouge, autom., 17 000 \$

01 CHRYSLER SEBRING LX, or, 31 000 km, 17 900 \$

01 DODGE STRATUS, 4 cyl., tout équipé, 14 900 \$

01 DODGE NEON, gris, autom., air, CD, 10 900 \$

01 HONDA CIVIC, 5 vit., 10 900 \$

01 DODGE NEON SPORT, 5 portes, tout équipé, mauvais 6 900 \$

01 DODGE NEON SPORT, 5 portes, noir, 6 500 \$

97 CHRYSLER INTREPID, vert, sport, 54 000 km, 10 900 \$

CAMIONS

01 DODGE CARAVAN SE, 31 000 km, 17 100 \$

01 JEEP YJ, 4 cyl., 5 vit., 18 450 \$

01 JEEP SAHARA, autom., 20 500 \$

00 DODGE CARAVAN SE, or, 15 900 \$

00 DODGE RAM VAN CARGO, 150, 15 950 \$

00 DODGE DAKOTA, club cab, sport, 4 x 4, 6 cyl., autom., 15 900 \$

00 DODGE CARAVAN, rouge, 49 km, 14 900 \$

99 DODGE GRAND CARAVAN RALLYE, 15 900 \$

97 DODGE GRAND CARAVAN ES, 78 000 km, 14 900 \$

97 DODGE GRAND CARAVAN LE, 110 000 km, 14 500 \$

94 DODGE GRAND CARAVAN, 5 500 \$

94 PLYMOUTH VOYAGER, 130 000 km, 5 500 \$

93 DODGE COLT VAN, 3 700 \$

92 DODGE DAKOTA, rég. cab, 4 x 4, V6, 5 vit., 6 000 \$

CHEZ RELAIS TOYOTA

Plus de 40 véhicules usagés en inventaire

VENEZ VOIR NOTRE SUPER CENTRE DE LIQUIDATION DE VOITURES USAGÉES!

► DU JAMAIS VU AILLEURS!

Des aubaines irritantes pour nos concurrents. Même à ces prix, les voitures sont inspectées et garanties.

Tout ça, à des prix pour vendre!

2059, rue King Ouest, Sherbrooke (819) 563-6622

Sherbrooke Honda

HONDA

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE FINANCEMENT SUR PLACE

LE PLUS GRAND CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION EN ESTRIE CHOISISSEZ VOTRE VERSEMENT

Tous ces véhicules sont protégés par la garantie exclusive Honda jusqu'à 160 km « Plan Or »

39 \$/sem. 1997 CIVIC LX 4 portes, automatique	39 \$/sem. 1998 CIVIC LX 4 portes, 5 vitesses	39 \$/sem. 1998 CIVIC CX 3 portes, argent	39 \$/sem. 1998 CIVIC CX 3 portes, rouge	39 \$/sem. 1998 CIVIC LX 4 portes, argent
39 \$/sem. 1998 CIVIC CX 3 portes, noir	39 \$/sem. 1998 CIVIC LX 4 portes, noir	39 \$/sem. 1998 CIVIC LX 4 portes, argent	49 \$/sem. 1999 CIVIC DX 2 portes, 5 vitesses	49 \$/sem. 1999 CIVIC 4 portes, 5 vitesses, argent
49 \$/sem. 1998 CIVIC LX 4 portes, automatique	49 \$/sem. 1998 CIVIC DX hatchback, 5 vitesses	49 \$/sem. 1998 CIVIC DX hatchback, noir	49 \$/sem. 1998 CIVIC LX 4 portes, bas kilom.	49 \$/sem. 1998 CIVIC LX automatique, vert
49 \$/sem. 1999 CIVIC hatchback, noir, automatique	55 \$/sem. 1999 CIVIC LX 4 portes, automatique	55 \$/sem. 1999 CIVIC SE sarcelle, climatiseur	55 \$/sem. 1999 CIVIC 4 portes, automatique, noir	55 \$/sem. 2000 CIVIC DX 2 portes, automatique
55 \$/sem. 1999 CIVIC 4 portes, automatique, argent	55 \$/sem. 1999 CIVIC LX 4 portes, 59 000 km	55 \$/sem. 1997 ACCORD EX tout équipé, noir, 56 000 km	59 \$/sem. 1997 ACCORD SE mist, 72 000 km	59 \$/sem. 2000 CIVIC DX 2 portes, automatique, argent

2001 HYUNDAI ACCENT GS bleu 16 000 km	1999 ACURA INTEGRA argent 69 000 km 5 vitesses
1998 PONTIAC SUNFIRE rouge 2 portes 5 vitesses	2000 VOLKSWAGEN JETTA GL vert 5 vitesses garantie 3 ans
1999 TOYOTA CAMRY V6, noir, impeccable	2001 MAZDA PROTEGE LX blanc, automatique
2000 HYUNDAI ACCENT 4 portes, 5 vitesses, garantie jusqu'à 150 000 km	1999 TOYOTA TERCEL 4 portes, autom., climatiseur garantie 3 ans

PARTEZ MAINTENANT ET NE PAYEZ RIEN AVANT JUIN 2003

PLUS DE 100 VÉHICULES D'OCCASION DE TOUTES MARQUES À LIQUIDER!

59 \$/sem. 2000 CIVIC SE 4 portes, automatique, climatiseur	59 \$/sem. 1999 CIVIC 4 portes, automatique, argent 29 000 km	59 \$/sem. 1999 CIVIC SE sarcelle, climatiseur	59 \$/sem. 1998 ACCORD LX 2 portes, tout équipé	59 \$/sem. 1996 ODYSSEY 7 passagers, tout équipé
59 \$/sem. 2000 CIVIC SE climatiseur, noir	59 \$/sem. 2001 CIVIC TITANE 4 portes	65 \$/sem. 1999 CIVIC EX-G noir, automatique, tout équipé	69 \$/sem. 1999 CIVIC SI 2 portes, vert, automatique	69 \$/sem. 1998 CRV LX 4 x 4, noir
69 \$/sem. 1998 CRV 4 x 4, automatique, tout équipé	69 \$/sem. 1998 CRV EX 4 x 4, automatique, vert	69 \$/sem. 2002 CIVIC DX-G argent	69 \$/sem. 2001 CIVIC DX 4 portes	69 \$/sem. 2002 CIVIC DX bleu
69 \$/sem. 1998 CRV LX 4 x 4, argent	69 \$/sem. 1998 CRV 4 x 4 4 portes, automatique, noir	69 \$/sem. 1999 ACCORD LX 4 portes, 5 vitesses	69 \$/sem. 2002 CIVIC 4 portes, argent	69 \$/sem. 2000 ACCORD LX tout équipé
69 \$/sem. 1999 CRV 4 portes, noir	74 \$/sem. 2002 CIVIC DX-G bleu	74 \$/sem. 2001 CIVIC LX automatique, argent	79 \$/sem. 2001 CIVIC SI 2 portes, Vtec	79 \$/sem. 2002 CIVIC LX 4 portes, tout équipé

1997 CIVIC CX argent, 60 000 km	1997 SUNFIRE GT noir, 5 vitesses	1998 PONTIAC SUNFIRE rouge, 2 portes, 69 000 km seulement
1995 HYUNDAI ACCENT automatique, 89 000 km seulement	1996 ACCORD EX automatique, tout équipé	1994 ACCORD EX 4 portes, automatique, tout équipé, 9 995 \$
2000 ACCORD EX 4 portes, 5 vitesses, argent Faut voir	1994 ACHIEVA V-6, 3 995 \$, NEGOCIABLE, Garantie 6 mois ou 10 000 km	1997 WINDSTAR 7 passagers, 21 ans, 50 000 km, 9 995 \$

* 2 995 \$ comptant, achat 60 mois, taxes en sus. Option 0 \$ comptant, disponible. ** 0 \$ comptant, achat 84 mois, taxes incluses.

2615, rue King O., Sherbrooke

www.sherbrookehonda.com (819) 566-5322

106 VÉHICULES 5000 \$ ET MOINS

CHEVROLET TRACKER
127 000 km, man, très propre, peinture neuve, toit s'enlève, 4 p., 819-864-0856, de soir 418-422-5571

DODGE NEON '95 4 p., man, très propre, 155 000 km, 2850 \$

DODGE SHADOW 1990, 4 p., 4 cyl., aut., en bon état, 11005 \$, Tel. 827-2594

HONDA CIVIC 1988, autom., bonne condition, 8 pneus avec jantes, 12005 \$, 450-535-6713

LUMINA VAN 1994, 7 passagers, excellente condition, 35005 \$, Tel. 823-0823

NISSAN SENTRA 1992, 4 cyl., 1.6, autom., ar, très bon état, 29955 \$, nég. 821-0823, 837-2920

OLDS ACHIEVA 1993, 2 portes, très bon état, 150 000 km, 2850 \$, nég. Tel. (819) 572-1876

PLYMOUTH ACCLAIM 1994, 151 000 km, exc. état, pas de rouille, sous garantie, a/c, sac portable, 3650 \$, 562-8640

PONTIAC SUNBIRD 1989, mo-
teur neuf, mécanique parfaite,
pneus d'hiver, peinture de 2
ans. Avoir! 15005 \$, 562-2651

PONTIAC SUNBIRD LE 1992, 148 000 km, a/c, door lock, très propre, 27005 \$, nég. 845-2912, cell. 819-437-1911

BUICK LE SABRE 1989 V-6, 5505 \$, bon état, 8005 \$

BUICK LE SABRE 1987 7005 \$, SUNDANCE 1992 2 p., aut., 8005 \$

PICK-UP MAZDA 1986 King Cab, 13005 \$

OLDS ACHIEVA 1994 4 p., 29955 \$

COROLLA FAMILIALE, aut., 1989, 12005 \$

VOLKSWAGEN PASSAT 92 4 p., 29955 \$, Tel. 845-3555

VOLKSWAGEN FOX 1991, 2 p., 4 vit., prêt pour l'hiver, 15005 \$, 347-5164

150 PERSONNEL DEMANDE

AMELIOREZ le futur financier de votre famille. Opportunité de travail à domicile. T. partiel, plein. Formation complète. Brochure gratuite. 1-866-348-2556, www.affaires-nr.fr

ASSISTANTE-GÉRANTE
pour station-service avec dépan-
neur situé à Magog. Poste à temps
plein, du jeudi au dimanche. Pour
info: 847-3783, demander Linda

ASSUREZ-VOUS
UN AVENIR STABLE
Travail à temps partiel, temps plein
avec revenus de 7005 à 20005 \$
par mois. Différents postes à com-
pléter et possibilité d'avancement.
Formation complète. Jeanne ou
Francis 1-866-285-7952
site internet: www.travailleur.com

BARMAN DEMANDE temps
plein, avec expérience. Envoyer
c.v. à C.P. 964, Ayers Cliff,
Qué. J0B 1C0

BESON ESCORTES
18 à 35 ans, débutantes, étu-
diantes et filles de l'extérieur
bienvenues. Pouvez vous loger,
appels à frais vire acceptés
très payant et sécuritaire. Pas de
drogue. Tel. 819-347-1149

DANSEUSES DEMANDEES
1005 à 2000 \$ en 4 jours
Cabaret Pignon Vert, 1 heure de
Séminaire. Transport chauffé
pour logées dans le confort et la
luxue. Tel. 418-338-3616

DÉPANNAGE: recherche cais-
sier(ère) pour soir et fins de
semaine. Apportez votre c.v. au
566 de Montréal

DÉPANNAGE BONI-SOIR
Magog
CAISSIERS (ÈRES)
Exigences:
dynamisme
attitude positive
Envoyer c.v. par télécopieur
1-819-847-3783

104 AUTOS A VENDRE

DION CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.
MEILLEURS PRIX TOUT COMPRIS

02 OLDS ALERO, 4 p., bleu, a/c., 28 000 km

02 CAVALIER, 4 p., autom., rouge, a/c., 38 000 km

01 CAVALIER, 4 p., autom., a/c., beige, 38 000 km

01 CAVALIER, 4 p., a/c., autom., rouge, 39 000 km

00 CAVALIER, 4 p., blanc, a/c., autom., 30 000 km

00 CAVALIER, 4 p., autom., 50 000 km, rouge

99 ALERO, 4 p., V6, blanc, 25 000 km

99 ALERO GL, 4 p., V6, noir, 74 000 km

99 CAVALIER, 4 p., autom., rouge, 44 000 km

98 MALIBU, 4 p., rouge, 92 000 km

CAMIONS

00 GMC PICK UP, gris, man., 56 000 km

00 CHEV. BLAZER LS, 2 p., équipé au com-
plet, rouge, 60 000 km

99 VENTURE, rouge, 3 p., 60 000 km

99 VENTURE ALLONGE, 4 p., beige, équipé
au complet, 51 000 km

99 VENTURE ALLONGE, 4 p., bleu, t. équipe,
43 000 km

98 PICK-UP, cab rég., 4 x 4, autom., boîte lon-
gue, rouge, 130 000 km

98 VENTURE, 3 p., vert, 88 000 km

MAGOG

2200, rue Sherbrooke, MAGOG
(QUÉBEC) 843-6571

150 PERSONNEL DEMANDE

CAMELOTS
RECHERCHÉS
JEUNES ou ADULTES
pour le journal
LA TRIBUNE
A TINGWICK
1-800-567-6955 poste 466

CAMELOTS
RECHERCHÉS
JEUNES ou ADULTES
pour le journal
LA TRIBUNE
A WINDSOR
564-5466

CAMELOTS
RECHERCHÉS
JEUNES ou ADULTES
pour le journal
LA TRIBUNE
A ASBESTOS
SECTEUR DE L'ARÈNE,
BASSE VILLE et
SECTEUR BEAU-SITE
564-5466

★ CONCIERGERIE ★
Couple semi et ou retraite
pour basse soude de quatre supé-
rieur. Habiletés manuelles obligato-
res pour menus travaux à temps partiel.
Devra demeurer sur les lieux. 823-1698

DANSEUSES DEMANDEES
1005 à 2000 \$ en 4 jours
Cabaret Pignon Vert, 1 heure de
Séminaire. Transport chauffé
pour logées dans le confort et la
luxue. Tel. 418-338-3616

DÉPANNAGE: recherche cais-
sier(ère) pour soir et fins de
semaine. Apportez votre c.v. au
566 de Montréal

DÉPANNAGE BONI-SOIR
Magog
CAISSIERS (ÈRES)
Exigences:
dynamisme
attitude positive
Envoyer c.v. par télécopieur
1-819-847-3783

106 VÉHICULES 5000 \$ ET MOINS

CHEVROLET TRACKER
127 000 km, man, très propre, peinture neuve, toit s'enlève, 4 p., 819-864-0856, de soir 418-422-5571

DODGE NEON '95 4 p., man, très propre, 155 000 km, 2850 \$

DODGE SHADOW 1990, 4 p., 4 cyl., aut., en bon état, 11005 \$, Tel. 827-2594

HONDA CIVIC 1988, autom., bonne condition, 8 pneus avec jantes, 12005 \$, 450-535-6713

LUMINA VAN 1994, 7 passagers, excellente condition, 35005 \$, Tel. 823-0823

NISSAN SENTRA 1992, 4 cyl., 1.6, autom., ar, très bon état, 29955 \$, nég. 821-0823, 837-2920

OLDS ACHIEVA 1993, 2 portes, très bon état, 150 000 km, 2850 \$, nég. Tel. (819) 572-1876

PLYMOUTH ACCLAIM 1994, 151 000 km, exc. état, pas de rouille, sous garantie, a/c, sac portable, 3650 \$, 562-8640

PONTIAC SUNBIRD 1989, mo-
teur neuf, mécanique parfaite,
pneus d'hiver, peinture de 2
ans. Avoir! 15005 \$, 562-2651

PONTIAC SUNBIRD LE 1992, 148 000 km, a/c, door lock, très propre, 27005 \$, nég. 845-2912, cell. 819-437-1911

BUICK LE SABRE 1989 V-6, 5505 \$, bon état, 8005 \$

BUICK LE SABRE 1987 7005 \$, SUNDANCE 1992 2 p., aut., 8005 \$

PICK-UP MAZDA 1986 King Cab, 13005 \$

OLDS ACHIEVA 1994 4 p., 29955 \$

COROLLA FAMILIALE, aut., 1989, 12005 \$

VOLKSWAGEN PASSAT 92 4 p., 29955 \$, Tel. 845-3555

VOLKSWAGEN FOX 1991, 2 p., 4 vit., prêt pour l'hiver, 15005 \$, 347-5164

150 PERSONNEL DEMANDE

AMELIOREZ le futur financier de votre famille. Opportunité de travail à domicile. T. partiel, plein. Formation complète. Brochure gratuite. 1-866-348-2556, www.affaires-nr.fr

ASSISTANTE-GÉRANTE
pour station-service avec dépan-
neur situé à Magog. Poste à temps
plein, du jeudi au dimanche. Pour
info: 847-3783, demander Linda

ASSUREZ-VOUS
UN AVENIR STABLE
Travail à temps partiel, temps plein
avec revenus de 7005 à 20005 \$
par mois. Différents postes à com-
pléter et possibilité d'avancement.
Formation complète. Jeanne ou
Francis 1-866-285-7952
site internet: www.travailleur.com

BARMAN DEMANDE temps
plein, avec expérience. Envoyer
c.v. à C.P. 964, Ayers Cliff,
Qué. J0B 1C0

BESON ESCORTES
18 à 35 ans, débutantes, étu-
diantes et filles de l'extérieur
bienvenues. Pouvez vous loger,
appels à frais vire acceptés
très payant et sécuritaire. Pas de
drogue. Tel. 819-347-1149

DANSEUSES DEMANDEES
1005 à 2000 \$ en 4 jours
Cabaret Pignon Vert, 1 heure de
Séminaire. Transport chauffé
pour logées dans le confort et la
luxue. Tel. 418-338-3616

DÉPANNAGE: recherche cais-
sier(ère) pour soir et fins de
semaine. Apportez votre c.v. au
566 de Montréal

DÉPANNAGE BONI-SOIR
Magog
CAISSIERS (ÈRES)
Exigences:
dynamisme
attitude positive
Envoyer c.v. par télécopieur
1-819-847-3783

104 AUTOS A VENDRE

DION CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.
MEILLEURS PRIX TOUT COMPRIS

02 OLDS ALERO, 4 p., bleu, a/c., 28 000 km

02 CAVALIER, 4 p., autom., rouge, a/c., 38 000 km

01 CAVALIER, 4 p., autom., a/c., beige, 38 000 km

01 CAVALIER, 4 p., a/c., autom., rouge, 39 000 km

00 CAVALIER, 4 p., blanc, a/c., autom., 30 000 km

00 CAVALIER, 4 p., autom., 50 000 km, rouge

99 ALERO, 4 p., V6, blanc, 25 000 km

99 ALERO GL, 4 p., V6, noir, 74 000 km

99 CAVALIER, 4 p., autom., rouge, 44 000 km

98 MALIBU, 4 p., rouge, 92 000 km

CAMIONS

00 GMC PICK UP, gris, man., 56 000 km

00 CHEV. BLAZER LS, 2 p., équipé au com-
plet, rouge, 60 000 km

99 VENTURE, rouge, 3 p., 60 000 km

99 VENTURE ALLONGE, 4 p., beige, équipé
au complet, 51 000 km

99 VENTURE ALLONGE, 4 p., bleu, t. équipe,
43 000 km

98 PICK-UP, cab rég., 4 x 4, autom., boîte lon-
gue, rouge, 130 000 km

98 VENTURE, 3 p., vert, 88 000 km

Landry modifie les règles relatives aux sondages ministériels

Jocelyne Richer (PC)
QUÉBEC

Le premier ministre Bernard Landry modifie les règles relatives aux sondages commandés par les cabinets ministériels. Ils devront désormais être financés par le Parti québécois et non à même la masse salariale des cabinets, s'ils cherchent à évaluer la popularité personnelle des ministres.

Par souci «d'apparence d'éthique», M. Landry est intervenu en Chambre, hier, pour affirmer que sa ministre des Relations internationales, Louise Beaudoin, devrait s'assurer que les frais associés à un sondage qu'elle a comman-

dé récemment à la firme Léger Marketing seraient donc refilés au parti plutôt qu'aux contribuables.

«Ce qui touche les questions de politique et de l'image politique de la ministre, c'est-à-dire un certain nombre de questions, sera payé non pas par des fonds publics, mais par des fonds partis, comme il se doit», a dit le premier ministre, en réponse à une question de l'opposition.

Le sondage portait sur différents sujets d'ordre politique, mais cherchant aussi à vérifier la cote personnelle de popularité de la ministre. Le cabinet de Mme Beaudoin devra donc facturer au Parti québécois la portion du sondage qui la concernait personnellement, soit

une dizaine de questions au total, pour un montant de quelque 7000 \$.

Même si au plan des normes administratives en vigueur, la ministre Beaudoin n'a enfreint aucune règle, il en va autrement sur le plan de l'image, a donc jugé le premier ministre.

La directive actuelle en ce domaine, modifiée en 1986 par le gouvernement libéral de l'époque, prévoit qu'un ministre peut, à l'intérieur de la masse salariale de son cabinet, embaucher une firme sur une base contractuelle. «Le total des contrats d'engagement de firmes ne peut dépasser 10 pour cent de la masse salariale totale dont dispose le ministre pour son cabinet», apprend-on à l'article 12.

Retenue à Bruxelles pour vanter la

diversité culturelle devant la commission de la culture du parlement européen, la ministre Beaudoin n'était pas en Chambre hier et n'a pas commenté l'incident. Son porte-parole, Martin Roy, a cependant indiqué qu'elle avait été mise au courant de la déclaration du premier ministre et qu'elle était tout à fait disposée à «laver plus blanc que blanc» en se pliant à la nouvelle directive.

Grâce à ce sondage, la ministre avait appris, notamment, que 41 pour cent des personnes interrogées étaient d'avis qu'elle devrait poursuivre sa carrière politique, et que 52 pour cent estimaient qu'elle représentait bien le Québec à l'étranger.

Les assistés sociaux croient que leur condition va s'améliorer

Norman Delisle (PC)
QUÉBEC

La loi sur l'abolition de la pauvreté, que l'Assemblée nationale s'apprête à adopter, constitue «une police d'assurance pour l'avenir», estime le Front commun des assistés sociaux du Québec.

«À la veille d'une élection générale, alors qu'on sent un tassement vers la droite, il s'agit d'une police d'assurance pour aller vers un Québec sans pauvreté», a déclaré hier le porte-parole du Front commun, Jean-Yves Desgagnés.

M. Desgagnés était d'autant plus heureux qu'il sortait d'une rencontre avec le chef de l'opposition libérale à l'Assemblée nationale, Jean Charest, et avec le porte-parole libéral dans les dossiers de solidarité sociale, Christos Sirros, député de Laurier-Dorion.

«Ce fut une rencontre fort utile. On a senti une ouverture du chef libéral et du parti à nos revendications», a dit M. Desgagnés.

M. Charest a en effet accepté de signer un engagement écrit par lequel le Parti libéral, s'il venait à former le prochain gouvernement, donnera suite à trois mesures de lutte à la pauvreté. Ces mesures sont les suivantes:

— l'entière gratuité des médicaments pour les assistés sociaux et les personnes âgées recevant le supplément de revenu garanti. Cette mesure coûtera 23 millions \$;

— des prestations d'aide sociale indexées au coût de la vie;

— l'établissement d'un seuil minimum de prestation en deçà duquel aucune pénalité ne sera imposée, sauf en cas de fraude. Cette prestation minimale serait de 515 \$ par mois.

Le chef libéral a aussi rappelé l'engagement de son parti de verser 850 millions \$ additionnels d'ici 2008 dans l'aide à l'insertion à l'emploi, si jamais les électeurs portaient le PLO au pouvoir en 2003.

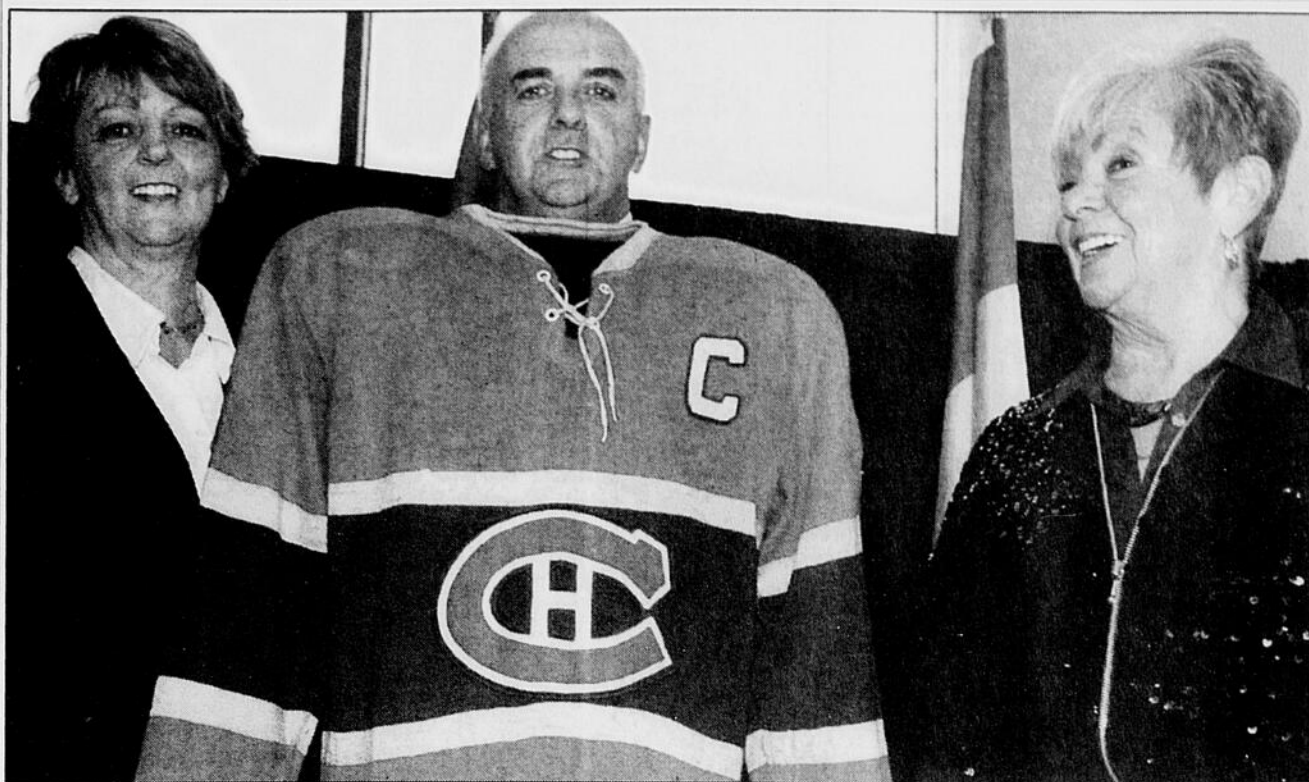
Les engagements libéraux ne couvrent pas la totalité des demandes des assistés sociaux, qui réclamaient des prestations couvrant la totalité des besoins jugés essentiels. Cette dernière demande implique des budgets additionnels de 429 millions \$ par année à l'aide sociale.

Mais M. Desgagnés s'est néanmoins réjoui des positions libérales et de l'engagement global des parlementaires en faveur de la lutte à la pauvreté.

«On a senti chez les parlementaires un intérêt pour un Québec sans pauvreté», a-t-il dit.

M. Desgagnés a aussi réclamé de toute urgence que les pensions alimentaires versées à une famille monoparentale vivant de l'aide sociale ne réduisent pas le montant des prestations d'aide sociale.

Actuellement, le chèque de ces familles est réduit du même montant que la pension reçue, sauf pour une première tranche de 100 \$ par mois lorsque la famille compte un enfant de moins de six ans.



Trois des enfants de Maurice Richard, Suzanne, Normand et Huguette, présentent ici le chandail que leur père portait lors des finales de la Coupe Stanley en 1959, au Musée canadien des civilisations, où sera présentée en 2004 une exposition de 57 objets ayant appartenu à Maurice Richard.

Le Musée canadien des civilisations présente sa collection Maurice Richard

Presse Canadienne
GATINEAU

Le Musée canadien des civilisations présentera sa première exposition sur Maurice Richard au début de 2004.

Hier, en présence de trois des sept enfants du célèbre numéro 9 des Canadiens de Montréal, le président de la Société du Musée canadien des civilisations, Victor Rabinovitch, a annoncé que les 57 objets ayant appartenu à «Rocket» seront présentés au public dans un peu plus d'un an.

Ces objets qui sont protégés par la Loi sur les biens culturels du Québec, ont été acquis par le musée lors d'une vente à l'encan au printemps dernier. Maurice Richard est décédé le 27 mai 2000.

Quinze des 57 artefacts ont été présentés à la presse hier après-midi, en présence de la ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps.

Parmi ces objets, on retrouve le chandail rouge du Canadien de Montréal que portait Maurice Richard lors des finales de la Coupe Stanley en 1959, le contrat qu'il avait signé en 1956, des bâtons autographiés par le «Rocket» dont celui avec lequel il a marqué son 544^e et dernier but dans la Ligue Nationale de hockey. Des bagues de la Coupe Stanley de 1959 et des trophées commémorant ses buts les plus importants figurent également dans la collection du musée.

L'un des fils de Maurice Richard, Normand et deux des filles du célèbre hockeyeur, Huguette et Suzanne, étaient à Gatineau hier. «Ces objets sont plus que des souvenirs pour nous. On les voyait tous les jours à la maison. Je me souviens de ce trophée qui était sur le piano au sous-sol. Aujourd'hui, nous les enfants, sommes un peu les ambassadeurs de notre père», a déclaré M. Richard.

Même si les objets de la collection Maurice Richard ne peuvent pas «sortir du Québec», cela n'empêchera pas l'or-

ganisation d'une exposition itinérante qui fera le tour du Canada, a indiqué M. Rabinovitch.

«La collection ne peut être vendue et démenagée hors du Québec, mais comme toute collection de cette valeur, on peut l'exposer ailleurs à condition de la rapporter au Québec, bien sûr. Notre entente avec le gouvernement du Québec est très claire à ce sujet», a précisé le président de la Société du Musée canadien des civilisations.

Le musée doit toutefois réunir les fonds nécessaires à l'organisation de cette exposition itinérante. Quant à l'exposition au musée même, elle est prévue pour le début de 2004. Pourquoi pas plus tôt? «Parce qu'il faut restaurer ces objets afin d'assurer leur durabilité. De plus, une exposition demande beaucoup de recherches, car il ne s'agit pas seulement de montrer les artefacts, mais aussi les expliquer à l'aide de textes et même de films d'archives. Un an, c'est court pour faire tout ça», a expliqué M. Rabinovitch.

Moins de gens conduisent «en boisson» et leur taux d'alcool est moindre

Presse Canadienne
MONTREAL

Les 1250 barrages routiers établis entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} décembre ont permis d'établir que 100 automobilistes sur 1000 avaient consommé de l'alcool au-delà de la limite légale permise, indique la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ).

Parmi les 92 731 conducteurs interpellés dans les diverses régions du Québec, les policiers en ont trouvé 313 qui avaient un taux d'alcool dépassant la limite. L'âge moyen des conducteurs pris en flagrant délit était de 34 ans.

Ce taux de 0,3 pour cent représente une baisse en comparaison de celui de 0,5 pour cent enregistré au printemps 1998.

Le communiqué de la SAAQ, rendu public hier, mentionne en outre que le taux moyen d'alcool trouvé dans le sang des conducteurs qui dépassaient la limite légale a diminué. Il était de 133 milligrammes par 100 millilitres de sang, alors qu'il était de 135 milligrammes par 100 millilitres de sang en 1998.

La SAAQ voit dans la diminution du nombre d'automobilistes délinquants et de la quantité d'alcool en cause le résultat de diverses actions, notamment les campagnes publicitaires et les nouvelles mesures législatives quant au Code de la sécurité routière.

Cette année, les corps policiers ont pu choisir à quelle date il valait mieux mettre en place leurs barrages routiers pour avoir un impact maximal.

A cet égard, la SAAQ croit que la décentralisation en cette matière devrait avoir des effets bénéfiques à long terme, parce que la perception du risque d'être arrêté augmente avec l'importance de la visibilité donnée aux barrages.

Le nombre de décès imputables annuellement à l'alcool au volant est passé de 800 en 1978 à 180 en 2002.

L'alcool au volant demeure l'un des grands responsables du bilan routier du Québec. L'an dernier, il a été à l'origine de 30 pour cent des décès et de 18 pour cent des blessés graves.

L'Union des consommateurs appuie la croisade de Claude Mailhot contre Desjardins

Presse Canadienne
MONTREAL

L'Union des consommateurs appuie la croisade de Claude Mailhot pour faire changer la politique des caisses Desjardins dans les cas de hold-up.

Claude Mailhot est cet homme qui est devenu paraplégique à la suite d'un vol à main armée dans une caisse populaire du quartier Ahuntsic, à Montréal. Le voleur armé, frustré, l'avait atteint à la moelle épinière.

Les versions du Mouvement Desjardins et de M. Mailhot diffèrent toutefois sur la question de savoir ce qu'avait alors demandé le vo-

leur et ce qui avait provoqué son geste de colère.

Reste que depuis plusieurs mois, M. Mailhot mène une croisade pour faire changer la politique de Desjardins face aux voleurs, dans le but de mieux protéger les clients. Il existe des consignes distinctes, chez Desjardins, pour les caisses munies de vitres pare-balles et les caisses qui n'en sont pas munies, mais chez Desjardins, on refuse d'en donner les détails, pour des raisons de sécurité.

Après l'Association des paraplégiques du Québec la semaine dernière, c'était au tour hier de l'Union des consommateurs d'appuyer la croisade de M. Mailhot. L'Union des consommateurs regroupe huit ACEF (Associa-

tion coopérative d'économie familiale) dans l'ensemble du Québec.

Au cours d'un entretien téléphonique, la directrice générale Nathalie St-Pierre a expliqué que c'est au nom des clients des caisses qu'elle appuyait la croisade de M. Mailhot et demandait à Desjardins de modifier ses consignes aux caissières lors des vols dans des conditions similaires. «Les consommateurs sont placés dans une situation difficile», opine-t-elle.

Chez Desjardins, le porte-parole André Chapleau a dit trouver malheureux l'accident de M. Mailhot, mais a ajouté: «encore faut-il prouver que c'est la politique (de Desjardins dans les cas de hold-up) qui est en cause».

244 DIVERS À VENDRE

BOOSTER PACK pour démar-
ter auto, costume de PÈRE
NOËL 27\$, complet, neuf,
beaucoup de JEUETS pour en-
fants, maillots et usages, REPRÉ-
SENTATEUR DE RESTAURANT
pour gâteaux et tasses, grosse
lumière disco, 405 réfrigérateur
110 et 12 volts, exercice 355,
scooter pour camping 12 L, et
eau, Queen, 1255, 372 \$Mm-
ché, 565-7080.

SUPPORT À SKI (2 parties)
pour New Beetle, très propre
bon prix, 564-6697.

VIANDÉ POUR CONGÉLATEUR
sélection 1ERE qualité, garanti
sans condition. Aucun paye-
ment avant 30 jours. Pour vos
provisions en Estrie, Service
Alimentaire P.V.C. 564-8044.

246 DÉMARCHÉ À ACHETER OU ÉCHANGER

ACCORDÉON À PITONS 2 rangs,
rouge, tonalité A et D, 1/2
échangeur contre une sembla-
ble à tonalité C et G, 657-4767.

ACHETERAIS AUTO
défectueuse 1995 et plus
Cél. 570-2856, Fax: 629-6336

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE TAROT
Voulez-vous connaître l'avenir?
ASTRO F. 563-3603

L'ÉNERGIE UNIVERSELLE
à votre portée. Reiki, tarot.
Offrez un certificat-cadeau.
La magie du moment présent.
Marie au 348-5100.

NEW-SOLEIL
Clairvoyance, tarots, résolu-
tions, amour, argent, santé,
travail, 355 819-875-2083.

264 ESCORTES

00 h, #1, A A A

SenSation

Les plus belles hôtesse,
pour vous satisfaire
Service discret et rapide
SATISFACTION GARANTIE
Pour que vos fantasmes
deviennent réalité...

347-1149

ENGAGEONS 18 ans et + 24/24

00 h, #1 à l'amour

Jardin d'Eden

★★★

HÔTESSES DE CHOIX

24 24 18 ans +

Endroit discret et chaleureux

POUR ÊTRE SATISFAIT

348-2884

Engageons

00 h, #1 EN ESTRIE

★ ACCORD LIBRE ★

15 ANS DE SERVICE

CHOIX EXCLUSIF D'HÔTESSES

DE CLASSE, HÔTESSES, SOBBES

Un seul numéro, pourquoi pas?

821-9250

ENGAGEONS

★ 00 h, #1 en Estrie ★

Aphrodisiaque

VOULEZ-VOUS DÉMONSTRER VOS

SENSUELLES DE 18 À 35 ANS

POUR VOS FANTASMES, LE

PLAISIR ET LA TENDRESSE.

A U S S I... H O M M E S

DISPONIBLES

EXCELLENT SERVICE

562-7404

ENGAGEONS en tout temps,

très payant \$\$\$

00h #1 A CHOISIR

DISCRETION

★★★★★★★★

Choix d'hôtesse

À votre service pour votre

plaisir

822-8081

Engageons

ANGÉLIQUE

Femme mature, 565-3880

C'EST UN SCANDALE!!!

Tel. (819) 920-4300 - gratuit

ÉMILIE

819-566-7849

GEENNA TE REÇOIT

40 ans, 569-4509

JULIE BLONDE, femme mature,

reçoit dans décor chaleureux.

Magog, Saratou, 570-0853

★ LAURIE 40 ANS ★

563-0176

Service discret, 9h à 20h

NATACHA, conversation

Tél.: 564-1057.

SI VOUS DESIREZ

un moment de détente intime,

composez le 578-5103

266 MESSAGES

1, 2, 3 Oui, un seul endroit

MESSAGE SENSUEL ET

CONVENTIONNEL

HOMMES-FEMMES-COUPLES

PAR MASSEUSE OU MASSEUR

CHEZ-NOUS, C'EST SPÉCIAL

TOUS LES JOURS!

Ouvrez 7 jours/7, 24h sur 24

347-1858; 563-0823

Engageons

ABANDONNEZ-VOUS

à un massage enveloppant

et apaisant, dans une ambiance

chaleureuse. Prix: 565-2052.

Massage relaxant, 565-2052.

Ani RÉCONFORT DU TOUCHER

Massages santé Reiki.

Ton amie, Janie B. 1. 820-2835.

DOIGTS DE FÉE

8h à 20h, ISABELLE, 565-5052

★ FEMMES ★

Julie, femmes de vie, plantureuses

ou pulpeuses ou encore rondes et

bien en chair. Attentes, tendres et

sensuelles. Nous avons celles que

vous recherchez... juste pour vous!

Déclaration absolue.

563-0823 / 347-1858

★ MARILOU 30 ANS ★

vous reçoit en toute discrétion.

562-3757

MASSAGE de DÉTENTE.

Sylvie, 563-8224, soir

MASSAGE

Marie-Josée, 569-3529

MASSAGE PROFESSIONNEL

Aujourd'hui, pensez à toi!

Bord de l'eau, Liane, 573-5297

OFFREZ-VOUS UN CADEAU

A NOËL

Massage relaxant, 562-9228

REIKI et MASSAGE DÉTENTE

Lysse au 563-5994

304 COURS PRIVÉS

FORMATION

COURS D'ESPAGNOL

Institut Mex-Can, petits groupes

ou privés. Méthode interactive, dy-

namique, structurée et axée sur la

conversation, 10 différents niveaux

incluant langue et culture.

L'Espagnol c'est chez nous depuis

7 ans! Tel. 565-2636

INTERNET, WINDOWS

Cours internet, Adèle, Word

Excel, démarrage. Tél. 562-2428

306 ESTHÉTIQUE COIFFURE

TRESSÉS AFRICAINES de tou-
tes sortes. Rangement de che-
veux 100% vrai. Prix abordable.
Nicole, 545-1069

308 GARDERIES GARDIENNAGE

1. PLACE DISPONIBLE à partir
du 16 décembre, à 55 de 8h à
18h30, temps plein et partiel.
Rue Concordie, Fleurimont
569-3257

★ GARDERIE en MILIEU FAMILIAL ★

Plusieurs années d'expérience.

belgique, 820-2293

MAMAN DE 27 ANS, garderies

enfants chez moi, le jour le soir

et la nuit. En voie d'accrédita-

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous

Palais de justice



TANGUAY
Armand

À son domicile, le 5 décembre 2002, est décédé monsieur Armand Tanguay, à l'âge de 70 ans, époux de Jeannine Roy, demeurant à Stratford. Afin de respecter les dernières volontés de M. Tanguay, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérioux, président

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances de parents et amis à l'église à compter de 13 h. Funérailles le samedi 14 décembre 2002 à 14 h, en l'église St-Gérard de Weedon. Les cendres seront déposées au cimetière Les Jardins du souvenir à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Tanguay laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Pierre Tremblay); Pierrette; Bruno (Madeleine Savard); Danielle (Pierre Yargeau); Chantal; Isabelle; ses petits-enfants: Steve, Mikael, Jean-François, Michel, Emilie, Sandy; sa belle-mère: Alphéa Rousseau (feu Faldora Roy); ses frères et sœurs; de nombreux beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.



GAUMOND
Claude

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 9 décembre 2002, est décédé monsieur Claude Gaumont, à l'âge de 60 ans, époux de Nicole Grondin, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérioux, président

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les témoignages de parents et amis. Funérailles le samedi 14 décembre 2002 à 11 h, en l'église Immaculée-Conception, 1085 boul. Alexandre, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Gaumont laisse dans le deuil ses filles: Nadia, Valérie et Catheline (Yves Laliberté); ses sœurs: Diane, Francine et Carole; ses beaux-frères et belles-sœurs: Micheline Grondin (feu Paul Boulanger); Jean-Pierre Grondin (Danielle Piché); Myriam Grondin (Normand Desjardins); Joëlle Grondin (Grzegorz Dalka); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, tantes et autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, 2630, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1 seraient appréciés.



MÉNARD
Hosanna

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 8 décembre 2002, est décédé monsieur Hosanna Ménard, à l'âge de 91 ans, époux de Rose-Anna Chicoine, demeurant à East Angus. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérioux, président

La famille sera présente à l'église une heure avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances de parents et amis. Funérailles le mercredi 11 décembre 2002 à 14 h, en l'église Notre-Dame de La Garde d'East Angus. Outre son épouse, M. Ménard laisse dans le deuil ses enfants: André (Maryse Mercier); Jean-Paul (Lorraine Bart); Jean-Claude (Nancy McGovern); Monique (Richard Carpentier); Claudette (Yvon Blouin); Jacques; Lucille (Claude Poulin); Thérèse (Yves Thérioux); Gilles; Maurice; Pierre; Denis (Annie Vincette); il était également le père de feu Jacqueline; il laisse aussi ses 27 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants; son beau-frère: Georges Chicoine (Cécile); et autres parents et amis.



MARCOUX
Roland

Au Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante, le 8 décembre 2002, est décédé monsieur Roland Marcoux à l'âge de 73 ans, époux de Mme Aline Boucher, demeurant à Disraeli. Monsieur Marcoux repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée
496, ave. Jacques-Cartier, Disraeli (Québec)
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773
Pierre Dupuis, prés.; Symon Audet, dir.

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le jeudi 12 décembre 2002 à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Edouard Marcoux. Outre son épouse, M. Marcoux laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Marcoux (Lisette Bouffard); Disraeli; Michel Marcoux (Micheline Croteau); Trois-Rivières; Diane Marcoux (Daniel Willard); Disraeli; Gaëtan Marcoux (Louise Martel); Victoriaville; Carole Marcoux (Luc Fecteau); Thetford-Mines; Sylvie Marcoux; Disraeli; Lise Marcoux (Marcel Côté); Disraeli; ses 13 petits-enfants ainsi que ses 3 arrière-petits-enfants. M. Marcoux laisse également dans le deuil son frère: Norbert Marcoux (Françoise Martel); son beau-frère: Paul-Émile Boucher (feu Fernande Bouchard); sa belle-sœur: Marie-Ange Boucher (feu Eugène Auger); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie l'équipe de CLSC Frontenac, le personnel du CHRA de Thetford Mines ainsi que Dre Lucie Côté pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Marcoux.

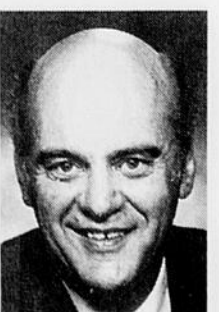


DULAC
Réal

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 6 décembre 2002, est décédé monsieur Réal Dulac, à l'âge de 74 ans, époux de feu Madeleine Cliche, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Dulac repose à:

Centre funéraire Dupuis
1207 route 220, St-Elie d'Orford (Québec)
Tél.: 819-565-4989 - Téléc.: 819-348-1764
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

Heures de visite: MARDI, de 14 h    16 h et de 19 h    22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'à au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le mercredi 11 décembre 2002 à 11 h, en l'  glise St-Esprit. Inhumation au cimet  re St-Michel. Monsieur Réal Dulac laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Anne Roy), Serge (Francine Lebeau), Jacques (Suzie Carrier); son amie: Jocelyne Guillemette; ses petits-enfants: Nicolas, Marie-Christine; François, Maxime, Anne-Catherine; Roxanne, Olivier; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Léo Dulac (Georgette Lapierre), Thérèse Dulac (feu Edgar Fecteau), Marie-Paul Dulac, Conrad Dulac (Fernande Bergeron), Jeannine Poirier (feu Paul Poirier), Marcel Dulac (Lucille Paradis), Clément Dulac (Mich  line Cliche), Clémence Dulac (Albert Blais), Monique Dulac (Gérard Godbout), Solange Dulac (Maurice Audet), Jean-Guy Dulac (G  rardine Binette), Huguette Dulac, Gisèle Dulac, Gin  tte Dulac (Jocelyn Bégin), Carmen Dulac (Richard Fontaine). Il était également le frère de feu Patrick Dulac (Gabri  lle Laroche), feu Fernand Dulac (Florence Caron); il laisse dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Un merci spécial à Jocelyne Guillemette, pour avoir bien pris soin de lui durant sa maladie. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, ainsi qu'aux **SOINS PALLIATIFS DE L'HÔTEL-DIEU**, seraient grandement appréciés.



JEANSON
Armand

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 8 décembre 2002, est décédé monsieur Armand Jeanson, à l'âge de 69 ans, époux de Doris Grenier Jeanson, demeurant à Bishopton. Monsieur Jeanson repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505 rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérioux, président

Heures de visite: JEUDI de 14 h    16 h et de 19 h    22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'à au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le vendredi 13 décembre 2002 à 11 h en l'  glise Immaculée Conception. Inhumation au cimet  re St-Michel. Outre son épouse, M. Jeanson laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie-Anne (Marc Lesage); Carole (Alain Ste-Croix); François (Line Grégoire); ses petits-enfants: L  lie, Maxime Jeanson Lesage; Lauranne et Gabri  lle Ste-Croix; L  a-Marie Tétreault Jeanson et Antoine Caron Jeanson; ses frères et sœurs: Sr Monique; Madeleine (Yves Lacharité); Denis (Monique Bilodeau); Lisette; Bella (Gaston Daigle); ses beaux-frères: Robert Grenier; Yvan Grenier; Marc Grenier; Claude Grenier et Pierre Grenier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE RÉADAPTATION ESTRIE INC.**, 1930, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1J 2E2, seraient grandement appréciés.



BOLDUC
Albine
(Lavoie)

   Granby, le 8 décembre 2002, est décédée madame Albine Lavoie, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Luc Bolduc, demeurant à Granby, autrefois de Eastman. Madame Bolduc repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-846-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: MARDI de 14 h    16 h et de 19 h    21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'à au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mercredi 11 décembre 2002, à 11 h en l'  glise St-Jean Bosco. Inhumation au cimet  re St-Patrice, Mme Bolduc laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Ovide Lavoie; Rollande Lavoie Labrie; Aimé (Gemma); Rita (feu Eugène Longval); Claire Lavoie; son beau-frère: Jean-Claude Lefebvre; ses neveux, nièces, autres parent et amis.

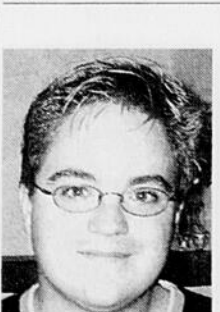


BADEAU
Jeannine
(Carrier)

Au CHUS Hôtel-Dieu le 9 décembre 2002, est décédée madame Jeannine Carrier, à l'âge de 67 ans, épouse de feu Roger Badeau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Badeau, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

La famille sera présente au salon dès 15 h le mercredi 11 décembre 2002. Une célébration de la parole suivra à 16 h au salon. Mme Carrier Badeau laisse dans le deuil ses enfants: Francine Badeau (Richard Plante); Michel Badeau; ses beaux-frères: Paul Badeau et famille; Harold White et famille; ses belles-sœurs: Pauline Bernier Badeau et famille; Ren  lle Bilodeau Coriveau et famille; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



LARAMÉE
Benoit

Accidentellement, le 8 décembre 2002, est décédé monsieur Benoit Laramée, à l'âge de 22 ans, fils de Paul Laramée et de Céline Lemire, demeurant à Deauville. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérioux, président

La famille sera présente à l'  glise une heure avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances de parents et amis. Funérailles le samedi 14 décembre 2002 à 10 h, en l'  glise Notre-Dame de Liesse de Deauville. Outre ses parents, Benoit laisse dans le deuil sa s  ur: Karine; sa grand-mère: Annie Laflamme (feu Albert Lemire); ses oncles et tantes: Jacques Lemire (Agnès); Yves Lemire (Gin  tte); Jean Lemire; Claudette Laramée (André); Renée Laramée (Réal); Francine Laramée (Louis); autres parents et ses nombreux amis dont Dax, Pascal, Rémi, Eric, Marcel et Jonathan. En guise de sympathie, des dons à l'  CUCAN ESTRIE, Casier postal 25146, Sherbrooke (Québec) J1J 4M8 seraient grandement appréciés.

In m  moriam

BADEAU (Mme Jeannine)
67 ans, Sherbrooke
BOLDUC (Mme Albine)
91 ans, Granby
D'AMBOISE (M. Julien)
61 ans, Sherbrooke
DULAC (M. Réal)
74 ans, Sherbrooke
GAGNÉ (Mme Marie-Josée)
35 ans, Fleurimont
GAUMOND (M. Claude)
60 ans, Sherbrooke
HUSAR (M. Daniel)
83 ans, Sherbrooke
JEANSON (M. Armand)
69 ans, Bishopton
LARAMÉE (M. Benoit)
22 ans, Deauville
MARCOUX (M. Roland)
73 ans, Disraeli
MÉNARD (M. Hosanna)
91 ans, East Angus
TANGUAY (M. Armand)
70 ans, Stratford

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
S-VIE
L'Assurance-Vie
des frais funéraires
   faibles primes.
569-2538



D'AMBOISE
Julien

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 9 décembre 2002, est décédé monsieur Julien D'Amboise, à l'âge de 61 ans, fils de feu Charles d'Amboise et de feu Rose-Anna Gagnon, demeurant à Sherbrooke. Monsieur D'Amboise repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérioux, président

Heures de visite: VENDREDI de 14 h    16 h et de 19 h    22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'à au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 14 décembre 2002 à 10 h 30 en l'  glise St-Charles Garnier. Inhumation au cimet  re St-Michel. M. D'Amboise laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Laurent (Émile Royer); Thérèse (feu Roméo Malenfant); Liliane (feu Adolphe Gendron en lère noc  es et Jacques Allard en 2   noc  es); Yvette (Robert Auger); il était aussi le frère de feu Alphonse (Yvette Bellavance); feu Charles (Aline Otis); feu Léo (Gertrude Chartier) et de feu Aurèle (feu Thérèse Poulin); il laisse aussi de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9 seraient appréciés.



GAGNÉ
Marie-Josée
(Croteau)

Accidentellement, le 8 décembre 2002, à l'âge de 35 ans, est décédée madame Marie-Josée Gagné, conjointe de Francis Croteau, demeurant à Fleurimont. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: JEUDI de 14 h    16 h et de 19 h    22 h et VENDREDI de 9 h    10 h 15. Funérailles le vendredi 13 décembre 2002 à 10 h 30 en l'  glise Ste-Jeanne d'Arc et de là au crématorium Steve L. Elkas inc. Outre son époux, Marie-Josée laisse dans le deuil ses enfants: Virginie, Guillaume et Victoria; ses parents adoptifs: Jean-Claude Gagné (Lona Côté), Labaie; sa mère biologique: Richard Owens (Glen), Michigan; sa s  ur: Hélène Gagné; ses beaux-parents: Louise Lapointe (Paul-André Phaneuf) et André Croteau (Lynne Champagne); ses beaux-frères: Steve Croteau et Guyaume Champagne Croteau; sa belle-s  ur: Mylène Champagne Croteau; son ex-conjoint: Yvan Roy; la famille de Donat Croteau et la famille de Roland Lapointe; ainsi que de nombreux parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION ROCK GUERTIN INC.** (Papiers de l'Espoir), 2700 rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C5 et/ou **OPERATION ENFANT-SOLEIL**, 405 avenue Ogilvy, bureau 200, Montréal (Québec) H3N 2Y1 seraient grandement appréciés de la famille.

Coup de tête: nez cassé et commotion

SHERBROOKE (PSJ) — Un homme de 24 ans de Sherbrooke a comparu hier devant le juge Gabriel Lassonde de la Cour du Québec pour un bris d'ordonnance, menaces et voies de fait.

Malgré une interdiction formelle de la Cour, Romuald Akpaki s'était rendu chez une ex-conjointe de fait et l'aurait menacée. Une des manies de l'accusé serait de tenir la victime, âgée de 21 ans, contre le mur de placoplatre et de le tr  ver à coups de poing.

L'  v  nement qu'on lui reproche serait survenu dans la journée de lundi et c'est le même jour du 9 décembre qu'il a été appréhendé, soit vers 22 h 30, rue McManamy, dans le quartier Ouest de Sherbrooke.

Alors qu'il était assis à l'arrière du véhicule de patrouille du Service de police de Sherbrooke, menottes aux poignets, il aurait asséné un violent coup de tête dans le visage du policier assis près de lui ce qui a fracturé le nez de l'agent de la paix et lui a causé une légère commotion cérébrale.

Le ministère public devait s'opposer à l'élargissement de l'accusé.

Une histoire de couple

Une autre histoire de couple a retenu l'attention ces derniers jours mais elle est d'un tout autre registre, avec une facette un peu cocasse.

Les incidents se passent dans le s  cteur des Saints-Martys-Canadiens, entre juillet et octobre 2002.

Il est question d'abord d'une perquisition au cours de laquelle les policiers ont saisi des armes à feu mal entreposées. L'homme, âgé de 74 ans, est acquitté le mois suivant de ces accusations.

Voilà que le 12 octobre 2002, une réminiscence d'une «infidélité de son épouse»... il y avait 50 ans passés,   r  veill   en lui un petit côté jaloux et il en a profité pour proférer des menaces à l'endroit de son épouse et de sa propre s  ur.

Pour s'assurer que l'état mental de l'accusé se porte bien, il est envoyé à l'hôpital pour évaluation psychiatrique. Durant ce court séjour à l'hôpital, il a raconté à une infirmier   que les policiers avaient déjà perquisitionné mais qu'ils n'avaient pas tout trouvé.

Compte tenu des circonstances, il fallait que le message soit passé. Les policiers se sont donc rendus une seconde fois au domicile de l'accusé pour une fouille en règle avec un chien-pisteur.

Pas d'arme à feu... mais une petite quantité de marijuana.

La raison de la possession de ce stupéfiant est qu'il avait beaucoup de difficulté à dormir et que sa femme souffrait de s  r  se en plaques. Des connaissances leur avaient suggéré de prendre du «pot», que ça les aiderait.

Le couple s'est donc fait des tisanes, au «pot» mais ces infusions n'ont rien donné: le monsieur avait toujours de la difficulté à dormir et maman ne finissait pas mieux.

Tout cela pour dire que le client du défenseur Conrad Chapdelaine s'est retrouvé devant le juge Roch Lefrançois, de la Cour du Québec, pour régler les différents dossiers.

Pour le dossier des menaces, le septuagénaire a signé une promesse qu'il garderait la paix, aurait une bonne conduite... et ne retournerait plus 50 ans en arrière.

Quand il a été question de la marijuana — l'accusé ayant été avant toutes ces tranches de vie aussi blanc que neige — on a suggéré une absolution inconditionnelle avec une légère amende ou un petit don.

Le juge Lefrançois lui a accordé l'absolution sans aucun déboursé.

Le moins que l'on puisse dire est que le «nouveau» peut regarder vers l'avenir pour un autre bon demi-siècle.   a... c'est deux fois 25 ans minimum comme l'aurait lancé le personnage bien connu de Michel Barrette.

250 \$ pour 25 \$

Même si la Cour est attentive à la bonne volonté des gens, reconnaît les efforts et parfois les mauvais pas, il ne faut surtout pas croire que le crime est payant.

Un jeune homme l'aura compris dans sa mésaventure du vol d'un bracelet de 25 \$ pour lequel il a plaidd   coupable, hier, devant le juge Gabriel Lassonde de la Cour du Québec.

Le défenseur Philippe Gilbert a expliqué que son client était aux études, travaillait à l'occasion dans une   p  rie et que l'été, il avait la possibilité de travailler aux   tats-Unis.

La suggestion qui était formulée à la Cour était d'accorder une absolution inconditionnelle à l'accusé qui regretterait son geste et que pour le démontrer avait vers   250 \$ au Centre d'aide aux victimes d'actes criminels.

Le procureur Charles Crépeau ne s'est pas object   à cette suggestion que le juge Lassonde a endossée tout en avisant le jeune homme qu'une absolution inconditionnelle, ça n'arrivait qu'une fois dans la vie.

La leçon que l'on doit également retenir, c'est qu'avec 250 \$, on peut acheter 10 bracelets de 25 \$.

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533

(514) 257-8711 • www.dev.p.org

Lemieux souligne le statut francophone de Montréal

Jocelyne Richer (PC)
QUÉBEC

Montréal doit être française, pas bilingue. Et l'administration du maire Gerald Tremblay devra respecter l'esprit et la lettre de la loi, a prévenu hier la ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française, Diane Lemieux.

Selon elle, Montréal succombe un peu plus chaque jour à la tentation du bilinguisme. «Il y a des indices actuellement, et cela m'attriste énormément, indices qui montrent que l'administration municipale montréalaise se bilinguise», a dit la ministre, hier, lors d'un point de presse.

Elle pense, par exemple, à du papier en-tête bilingue, à des communiqués de presse bilingues, etc.

Dès qu'elle a appris que Montréal était en train de revoir sa politique linguistique, la ministre a tenu à écrire au maire Tremblay, le 29 novembre, pour lui rappeler que «Montréal est une ville de langue française» et que c'est la langue de Molière qui doit être celle de l'administration municipale.

Le porte-parole du maire, Darren Becker, a indiqué hier que l'administration actuelle ne faisait que se conformer à la loi 170 sur les fusions municipales, qui reconnaît les droits acquis des anciennes municipalités anglophones qui font désormais partie de Montréal. Au total, neuf arrondissements peuvent donc fonctionner dans les deux langues officielles du pays. Par exemple, un citoyen d'un arrondissement bilingue peut obtenir son compte de taxe en anglais.

La nouvelle politique linguistique de Montréal devrait être connue au début de 2003.

Montréal «a un poids moral, une responsabilité morale, et il faut s'assurer qu'il n'y aura pas de dérapage», a ajouté la ministre Lemieux, en s'engageant à ne pas laisser la situation se dégrader.

La veille, le premier ministre Bernard Landry avait tiré la sonnette d'alarme devant la communauté d'affaires de Montréal. Il a brandi la menace de nouvelles lois, si les gens d'affaires ne réalisent pas que «la langue du Québec, c'est le français», particulièrement dans l'affichage.



La ministre responsable de la langue française, Diane Lemieux, a prévenu l'administration du maire de Montréal que cette ville doit être française et non bilingue.

Le nombre de condamnations d'entreprises qui contreviennent aux dispositions de la Charte de la langue française augmente en flèche depuis trois ans, passant de 45 en 1999 à 92 en 2000, puis à 103 l'an passé. Affichage bilingue, problèmes d'étiquetage, manuels d'instructions unilingues anglais, retards dans l'obtention du certificat de francisation, tout y passe.

A ce propos, la ministre a dit hier qu'il fallait intervenir à la pièce, de façon ciblée, secteur par secteur avec des

«outils nouveaux» appropriés à chaque secteur d'activités. «Il faut éviter une intervention mur à mur», a-t-elle dit, privilégiant la persuasion et le cas par cas plutôt qu'une modification à la loi.

Par ailleurs, à propos des résultats du recensement 2001, qui révélait hier que les francophones disparaissent peu à peu en dehors du Québec, Mme Lemieux a dit que «le grand pays bilingue, c'est un rêve, et ce rêve ce n'est pas la réalité».

Ottawa dit mettre l'accent sur l'enfant en modifiant sa Loi sur le divorce

Sandra Cordon (PC)
OTTAWA

Les amendements à la Loi sur le divorce de même qu'un meilleur financement des services de soutien aux familles permettront de «mettre l'accent sur l'enfant» en cas de séparation des parents, a déclaré hier le ministre fédéral de la Justice, Martin Cauchon.

«Les enfants ont besoin de l'amour de leur parent, de leur attention, de leur soutien financier ainsi que d'un environnement sécuritaire», a-t-il ajouté. Leurs besoins sont prioritaires après une séparation ou un divorce.

Parmi les changements prévus à la loi figurent notamment l'abandon des termes «garde» et «accès», considérés par plusieurs comme trop conflictuels. Désormais, il faudra plutôt parler de «responsabilités parentales».

L'objectif est de contribuer à «diminuer les niveaux de conflit et de stress entre les parents» pour les aider à se

concentrer sur «leur obligation la plus importante, qui est de veiller à ce que leur enfant reçoive les soins dont il a besoin», souligne le ministre dans sa «Stratégie de justice familiale axée sur l'enfant».

En conférence de presse, M. Cauchon a reconnu que les changements proposés n'étaient pas révolutionnaires. «En terme concrets, c'est l'approche qui change», a-t-il insisté en conférence de presse.

Puisque 43 pour cent des mariages se terminent par un divorce, notre stratégie doit reposer sur l'éducation et sur la médiation plutôt que sur des changements législatifs, a-t-il ajouté.

En conséquence, le gouvernement entend ajouter 63 millions \$ en cinq ans aux sommes qu'il fournit déjà aux provinces et territoires responsables des programmes et services liés au divorce et à la justice familiale.

Environ 16 millions \$ de plus serviront à accroître le nombre de juges pour les tribunaux de la famille au pays.

Ces magistrats recevront une lon-

gue liste de facteurs à prendre en considération au moment de donner des «ordres parentaux». Parmi les critères retenus figurent notamment l'histoire familiale et le contexte religieux, de même que la nature et l'intensité des liens unissant l'enfant à chacun de ses parents.

Malgré tout, l'opposition alliée s'est empressée de faire remarquer que rien ne garantissait aux parents un accès égal à leur enfant en cas de séparation. Au cours des dernières années, plusieurs regroupements d'hommes se sont plaints de ce que les juges confiaient trop souvent la garde aux mères.

Mais de l'avis du Barreau du Canada, la stratégie du ministre est sage. «En clair, la nouvelle loi ne prend pas pour acquis que la garde partagée est la meilleure solution dans tous les cas de divorce impliquant des enfants», a indiqué Julia Cornish, présidente de la section du droit familial au Barreau du Canada.

«Les juges doivent conserver leur marge de manoeuvre pour traiter les enfants équitablement», croit-elle.

Les scientifiques pensent avoir trouvé le meilleur contraceptif pour l'homme

Presse Canadienne
OTTAWA

Des chercheurs britanniques affirment avoir découvert par hasard le meilleur contraceptif possible pour l'homme.

Bien qu'il n'ait pas encore été essayé sur l'être humain, des études en laboratoire sur des souris ont démontré que le contraceptif remplit toutes les exigences qu'on attend de lui. Après avoir été avalé, le contraceptif agit rapidement, ne change en rien les niveaux d'hormones, n'a pas d'effets secondaires et son action contraceptive peut être facilement renversée.

«Le potentiel est là, mais il n'a pas

encore été testé sur des hommes en bonne santé», a déclaré la biochimiste Frances Platt, de l'université Oxford.

Selon les chercheurs, la structure moléculaire du contraceptif est un sucre et ressemble en fait au sucre qu'on ingère avec la nourriture. En outre, il ne produit aucun effet chez les souris femelles.

Le produit a été mis au point comme traitement pour les personnes atteintes de la maladie de Gaucher, un trouble rare du métabolisme. C'est en effectuant des tests sur des souris que les chercheurs se sont rendus compte que le composé provoquait l'infertilité chez les mâles.

Une étude au microscope a permis de découvrir que le sucre, le N-butyl-

deoxynojirimycine ou NB-DNJ, pour faire plus court, déforme le sperme des souris, qui a ensuite du mal à rejoindre l'ovule et est incapable de le fertiliser, s'il parvient à son but.

Une fois le traitement interrompu cependant, la fertilité des souris mâles revient dans un délai de trois semaines, précise Harry Moore, un biologiste de l'Université de Sheffield.

Les tests chez les humains doivent commencer au début de l'année prochaine et devraient durer de trois à cinq ans. Les chercheurs sont optimistes puisqu'ils disent qu'en matière de fécondité, il n'y a pas de différence entre les hommes et les souris.

Les travaux des chercheurs ont été publiés hier dans la revue Proceedings of the National Academy of Sciences.

Une handicapée meurt dans un incendie

Presse Canadienne
MONTREAL

Un incendie majeur dans un immeuble à logements du quartier Hochelaga-Maisonneuve à Montréal aurait fait au moins une victime.

Les enquêteurs de la section des incendies criminels ont été appelés sur

les lieux après avoir été informé qu'une femme serait décédée. Un voisin aurait tenté de sauver une femme handicapée prisonnière dans son logement en flammes, mais en vain.

L'origine de l'incendie était toujours inconnue en fin de soirée mardi. Le feu a pris naissance peu avant 15h et a nécessité une alerte générale, plus d'une centaine de pompiers ayant été appelés sur les lieux.

Les occupants de l'immeuble en feu et des deux édifices à logements adjacents ont été évacués.

Une personne a été conduite à l'hôpital alors que deux autres ont été traitées sur place pour différents malaises.



Sherbrooke 2002 pour les usagers du Mac

À la suite d'un commentaire publié dans cette chronique à l'effet que les utilisateurs du système Macintosh déplorait ne pas pouvoir utiliser le cederom de «Sherbrooke 2002 - 200 ans d'histoire» conçu exclusivement pour les utilisateurs du système Windows, Johanne Lacasse, directrice de la Société d'histoire de Sherbrooke, m'informe que la version Macintosh de ce cederom devrait être disponible au début de janvier 2003.

Ceux qui s'étaient procuré la version Windows, sans pouvoir l'utiliser, pourront l'échanger pour une version Macintosh en s'adressant à la Société d'histoire. On pourra aussi commander des cederoms en version Macintosh, au prix de trois dollars chacun, en communiquant au 821-5406.

Mme Lacasse s'excuse auprès des utilisateurs du système Macintosh. «Nous avons promis de procéder au lancement de ce cederom dans le cadre du Salon du livre. Malheureusement, les étudiants qui ont travaillé à la préparation de ce cederom ne possèdent pas la technologie pour le produire en version hybride qui puisse aussi servir pour les utilisateurs du système Macintosh», explique Mme Lacasse en précisant qu'un professeur de l'Université de Sherbrooke s'est déjà attelé à la tâche pour en produire une version Macintosh qui devrait être prête en janvier.



Idées de cadeaux

Si vous avez un compte de banque bien garni et que vous êtes à court d'idées de cadeaux à offrir à Noël, n'oubliez pas que les accessoires informatiques vous donneront l'occasion de faire des heureux. Qui hésiterait à s'emballer en débattant son cadeau quand il consiste en une caméra numérique.

Les prix ont chuté de façon spectaculaire depuis un an tandis que la qualité des appareils ne cesse de s'améliorer. Au cas où vous ne seriez pas encore familier avec les caméras numériques, sachez qu'il ne faut surtout pas se fier à la taille des appareils.

De minuscules appareils peuvent maintenant offrir une qualité de photographies dignes d'un professionnel. D'ailleurs les photographes professionnels travaillent presque tous avec des appareils numériques de nos jours et pas nécessairement avec de gros appareils.

Je m'intéresse présentement à l'appareil Comedia C50 Zoom de la compagnie Olympus, un petit appareil capable de produire des photos à 5 millions de pixel, c'est donc dire d'une grande précision vous permettant de prendre des photos d'action lors d'événements sportifs et même de prendre des photos durant la nuit, quand il y a peu d'éclairage.

Tout ça pour un appareil qui coûte moins de 900 \$. Le Stylus 100 Wide offre également de bons avantages pour 350 \$. Vous avez l'embaras du choix. Pour vous en convaincre, vous pouvez vous rendre dans une boutique spécialisée, ou encore dans un magasin de grande surface, ayant un bon service de produits électroniques.

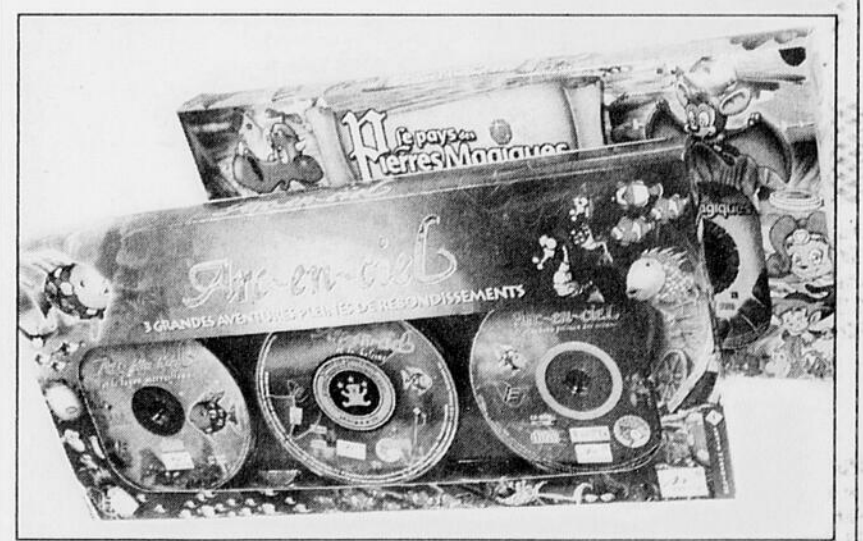
L'Arc en ciel

La semaine dernière, je vous avais promis un petit commentaire à propos du coffret de logiciels L'Arc en ciel. Sonia Bolduc, journaliste à La Tribune, en a fait l'essai et elle a été fortement impressionnée par la qualité des images, mais surtout par les jeux proposés aux enfants.

Rappelons que ces jeux s'adressent aux enfants âgés de trois à sept ans. Il y a sûrement un petit neveu qui se fera gâté à Noël.

«Les logiciels nous entraînent dans les profondeurs marines, avec «Le plus beau poisson de l'Océan», «Le Lagon merveilleux» et «La baleine». Un beau prétexte pour vous amuser durant des heures avec votre enfant.

«L'enfant doit tout d'abord écouter



ment imposé comme l'un des meilleurs au Canada et même bien au-delà des frontières.

Tiens, si vous n'avez pas les moyens de vous réfugier dans une des auberges recommandées sur le site de Cyberpresse, vous pourrez en profiter pour vous évader via votre connexion internet en empruntant la voie tracée par les concepteurs du site Cyberpresse.

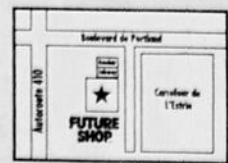
attentivement les instructions pour remplir quelques missions, chaque réussite permet d'accéder au tableau suivant pour en arriver à résoudre un mystère. Tout ça dans une atmosphère bien chaleureuse et amicale. Mais attention, il faut un ordinateur bien musclé pour le faire fonctionner, même s'il s'agit d'un jeu d'enfant. Alors vaut mieux vérifier la configuration minimale exigée, au moment de faire l'achat. Pour ce qui est de l'installation sur le disque dur, il s'agit d'un jeu d'enfant», d'expliquer Sonia.

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

MAINTENANT OUVERT À SHERBROOKE

3280, boul. de Portland (819) 822-3488



International

L'énorme dossier irakien épluché d'ici vendredi

Associated Press
NATIONS UNIES

Les inspecteurs de l'ONU pourraient fournir d'ici la fin de la semaine une évaluation du rapport remis par le régime irakien sur l'état de ses programmes d'armement, et la présenter aux membres du Conseil de sécurité de l'ONU qui n'ont pas reçu une copie complète du dossier, a déclaré hier le chef des inspections en Irak, Hans Blix.

Entre-temps, les cinq membres permanents du Conseil, les Etats-Unis, la Chine, la Grande-Bretagne, la Russie et la France, analysaient chacun de leur côté hier la déclaration irakienne de 12 000 pages.

Hans Blix a précisé qu'il espérait que les cinq membres permanents du Conseil, qui ont reçu une copie du document lundi, pourraient également fournir une première évaluation du rapport d'ici la fin de la semaine.

«J'ai dit au Conseil que nous espérons parcourir la partie principale du document, environ 3000 pages, d'ici vendredi», a déclaré Hans Blix à la presse à l'issue d'une réunion avec le Conseil de sécurité et le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan. «C'est la traduction qui pose problème.»

«Au meilleur des cas, nous serons capables d'avoir lundi une version de la

plus grande partie (du document) sur laquelle on pourra travailler et que l'on pourra partager avec tous les membres du Conseil de sécurité», a-t-il ajouté. «Ce sur quoi nous travaillons actuellement, c'est seulement de tirer de la déclaration les choses qui peuvent poser un risque du point de vue de la prolifération.»

Plusieurs membres du Conseil de sécurité, dont la Syrie, le Mexique et la Norvège, se sont plaints de ne pas avoir accès à une copie intégrale et non expurgée du rapport irakien.

Le ministre norvégien des Affaires étrangères Jan Petersen a déploré que certains pays membres du Conseil soient traités comme des «nations de série B».

En Irak par ailleurs, les inspecteurs de l'ONU ont visité hier cinq sites, parmi lesquels une mine d'uranium et le complexe nucléaire d'al-Tuwaitha, où ils s'étaient déjà rendus par deux fois.

Les inspections entamées il y a deux semaines devraient encore s'accélérer dans les jours qui viennent. Vingt-cinq inspecteurs supplémentaires étaient attendus hier à Bagdad, portant le nombre d'experts sur le terrain à environ 70.

Un institut vétérinaire d'Abu Ghraib, à l'ouest de la capitale irakienne, a également reçu la visite des inspecteurs de l'ONU. Des recherches en armement bactériologique y auraient été menées dans les années 1980.

Jimmy Carter reçoit le prix Nobel de la paix



Le prix Nobel de la paix a été remis hier à l'ancien chef de la Maison Blanche Jimmy Carter, 78 ans, lors d'une cérémonie organisée à Oslo, en Norvège. L'ex-président est honoré pour ses décennies d'efforts autour du monde en faveur de la paix, particulièrement sa médiation de 1978 qui a conduit aux accords de Camp David entre l'Égypte et Israël. La veille, M. Carter avait signé le livre des invités de l'Institut Nobel en compagnie de son épouse Rosalyn. Sur la photo, on aperçoit, entre M. Carter et Rosalyn, Gunnar Berge, le président du comité qui a choisi le Nobel de la paix, et à l'arrière de gauche à droite, d'autres membres de ce comité, l'évêque Gunnar Staalsett, Sissel Roenbeck et Inger-Marie Ytterhorn.

Le monde

Un navire transportant des missiles nord-coréens intercepté

WASHINGTON (AP) - Un navire transportant une dizaine de missiles de type Scud en provenance de Corée du Nord a été intercepté hier, selon des responsables américains qui estiment que les armes devaient être livrées au Yémen.

Le bateau a été arraisonné à un millier de kilomètres à l'est de la Corne de l'Afrique, a-t-on appris de mêmes sources. Les services de renseignements américains suivaient le navire avec beaucoup d'attention.

Le navire contenait une dizaine de missiles semblables aux missiles Scud utilisés par l'Irak lors de la guerre du Golfe, ont précisé les responsables sous couvert de l'anonymat. Il contenait également des pièces de missiles.

Le bateau a été arrêté et arraisonné par un bateau de patrouille dans la région. Ce dernier n'était pas américain, d'après un représentant américain. Néanmoins, une équipe américaine s'est rapidement rendue sur place.

D'après les responsables, le bateau qui était nord-coréen ne semblait pas faire route vers l'Irak. L'arraisonnement intervient alors que le secrétaire américain à la Défense Donald Rumsfeld effectue une tournée dans la région.

Le Yémen a été identifié par les Etats-Unis comme un pays abritant des terroristes, même si son gouvernement est allié à Washington dans la lutte contre le terrorisme. En octobre 2000, une attaque terroriste contre le destroyer américain USS Cole avait coûté la vie à 17 marins dans le port d'Aden.

Le Prestige perd 125 tonnes de pétrole par jour

MADRID (AP) - Le pétrolier «Prestige», qui a sombré à 250 km des côtes espagnoles, perd 125 tonnes d'hydrocarbures par jour qui viennent s'ajouter à celles qui ont déjà maculé le littoral ibérique, a déclaré hier le vice-Premier ministre espagnol Mariano Rajoy.

Des fuites ont été détectées sur le navire qui gît par 3500 mètres de fond dans l'Atlantique depuis qu'il a sombré le 19 novembre dernier. De nouvelles vagues noires pourraient cette semaine toucher le nord de l'Espagne, menaçant ainsi l'une des zones de pêches les plus riches du monde.

Le pétrole, issu de neuf fissures dans la proue et cinq dans la poupe, met 24 heures à atteindre la surface. Le navire à simple coque âgé de 26 ans s'est brisé en deux dans la tempête le 13 novembre avant de couler six jours plus tard. On estime qu'il a déjà déversé 20 000 tonnes sur les 77 000 qu'il transportait.

Mariano Rajoy a affirmé que le gouvernement étudiait les solutions à apporter aux fuites. Le sous-marin français «Nautilus», qui a découvert les fissures, doit effectuer ces prochains jours une nouvelle descente pour examiner le pétrolier endommagé.

Il a ajouté qu'au moins deux nappes importantes se situaient à environ 80 km des côtes espagnoles et que des bateaux anti-pollution les pompaient. Jusqu'à présent, ces navires et les bateaux de pêcheurs ont récolté 12 600 tonnes de pétrole.

Sur les côtes, des milliers de personnes participent aux opérations de nettoyage.

Pour vos cadeaux de Noël...

CARREFOUR DE L'ESTRIE

Viens me rencontrer

Théâtre de marionnettes Le Castelet
dans le mail Zellers
Samedi: 11h-12h-13h-14h
Dimanche: 12h30 et 13h30

Sout... d'un coup!

Super centre commercial : 3050, boul. de Portland.
Sherbrooke - 563-1907

Amuseur, clown et maquilleur sur place.
Samedi et dimanche
14 et 15 décembre

HORAIRE DU PÈRE NOËL
JEUDI 12 décembre et
VENDREDI 13 décembre
De 10h à 13h, 14h à 16h,
et de 17h30 à 20h30
SAMEDI 14 décembre et
DIMANCHE 15 décembre
De 10h à 13h,
et 14h à 16h

Partenaires : Bentley, Silhouette, Dans un Jardin, Doucet, PhotoSlik, BIZOU, Intersport, Radio Shack, Boutiques Newport.